ولقد یسرنا القرآن فھل من مدکر

انعام القرآن

ترجمۃ القرآن کا چالیس روزہ عظیم الشان پروگرام

www.KitaboSunnat.com

تالیف
پروفیسر حافظ عتیق اللہ عمر
ڈائریکٹر انعام القرآن ٹرسٹ (رجسٹرڈ) پاکستان

سبیل اکرام قرآن فاؤنڈیشن

بسم اللہ الرحمن الرحیم

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

مجلس التحقیق الاسلامی کے زیر اہتمام

محدث لائبریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

KitaboSunnat@gmail.com

library@mohaddis.com

www.KitaboSunnat.com

کتاب ھذا فی سبیل اللہ تقسیم کی جائے گی۔ ان شاء اللہ

انعام القرآن

مؤلف

پروفیسر حافظ عتیق اللہ عمر

ناشر

سبیل اکرام فاؤنڈیشن

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

نام کتاب: انعام القرآن

مؤلف: پروفیسر حافظ عتیق اللہ عمر

ڈائریکٹر جنرل انعام القرآن ٹرسٹ (رجسٹرڈ) پاکستان

نظر ثانی: مولانا احسان اللہ قمر

مینیجنگ ڈائریکٹر انعام القرآن ٹرسٹ (رجسٹرڈ) پاکستان

قاری عمر فاروق راشد

سابق ریسرچ اسکالر، مکتبہ اسلامیہ

زیر اہتمام: انعام القرآن ٹرسٹ (رجسٹرڈ) پاکستان

ہیڈ آفس: 226 بی 01 بلاک نمبر 13 ٹاؤن شپ لاہور

پرنٹنگ اویرنس پرنٹنگ پریس (03134254133)

اشاعت اول: اپریل 2022ء (تعداد: 1100)

اشاعت ثانی: اکتوبر 2022ء (تعداد: 1500)

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

بسم الله الرحمن الرحيم

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

انتساب

میرے مرحوم والدین کے نام

جن کی محنت، محبت اور رہنمائی سے

اللہ نے ہمیں دین کے راستے پر چلایا

الحمد للہ

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

آغازِ سفر

قرآن مجید آخری، جامع، مکمل اور مہذب کتاب ہے جو انسانوں کے نام اللہ تعالیٰ کا آخری پیغام ہے اور بلا شبہ قرآنِ مجید انسانوں کے تمام انفرادی اور اجتماعی مسائل کا حل بھی ہے۔

ہماری خوش قسمتی یہ ہے کہ ہم قرآن مجید کو اللہ تعالیٰ کی سچی اور آخری کتاب مانتے ہیں، لیکن بد قسمتی یہ ہے کہ نہ اسے پڑھتے ہیں نہ ہی سمجھتے۔ اور کم ہی لوگ اسے جانتے ہیں۔

آج کا انسان جن مسائل میں گھرا ہوا ہے بلا شبہ ان سے نکلنے کا واحد راستا قرآن کا راستا ہے جو کہ علم اور جنت کا راستا ہے۔

اس کے لیے ضروری ہے کہ

① ہم قرآن مجید کو صحیح پڑھیں۔

② اس کا ترجمہ اور مفہوم سمجھیں۔

③ پھر کما حقہ اس پر عمل کی کوشش کریں۔

④ نیز یہ کہ اس کے ابلاغ کا ذریعہ بھی بنیں۔

زیر نظر کتاب اس سارے پروگرام کی ہلکی سی کاوش ہے۔ اللہ تعالیٰ ہم سب سے اور ہماری نسلوں سے بھی اپنے دین کا کام لے لے۔ آمین ثم آمین۔

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

کورس کا طریقہ کار:

پڑھانے والے استاد محترم:

1۔ روزانہ ایک اصول اور اس کی امثلہ سے طلبہ وطالبات کو آگاہ کریں گے۔

2۔ کچھ حروف کی پہچان مع امثلہ روزانہ کی بنیاد پر کروائیں گے۔

3۔ اردو کے الفاظ بتا کر طلبہ وطالبات سے کہیں گے کہ انھیں قرآنِ مجید سے تلاش کریں۔

4۔ کچھ افعال اور ان کے متعلقات کی پہچان کروائیں گے۔ (یادر ہے کہ یہ سب سے مشکل کام ہوگا اور اس کے لیے سب سے زیادہ وقت درکار ہوگا۔)

5۔ روزانہ کچھ عربی الفاظ، ان کا ترجمہ اور قرآنِ مجید میں ان کی تعداد بھی بتائیں گے، نیز ان کا معنی ومفہوم اچھی طرح ذہن نشین کرایا جائے گا، تاکہ دوبارہ نہ بتانا پڑے۔

6۔ پہلے چار دن ایک ایک رکوع اگلے تین دن ایک پاؤ، پھر چار دن نصف نصف اور بعد ازاں ایک ایک پارے کی مشق کروائیں۔ جتنا پڑھ لیا اس کی پہچان اور ترجمہ کروائیں۔

کورس کا دورانیہ:

1۔ روزانہ دو گھنٹے کی کلاس۔ (چالیس روزہ کورس)

2۔ روزانہ ایک گھنٹے کی کلاس۔ (سہ ماہی کورس)

3۔ ہفتہ اور اتوار (یا اپنی سہولت کے مطابق دودن) کی کلاس۔ (چھ ماہ کا کورس)

4۔ ہفتہ وار کلاس۔ (ایک سال کا کورس)

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

کورس کے اہداف ومقاصد:

1۔قرآنِ مجید درست انداز میں پڑھنے کے عمومی اصول اوران کی مشق ،تاکہ کم ازکم قرآن مجید پڑھنے میں غلطی نہ رہے۔ یہ بیں اصول ہیں جو ابتدائی 20 دنوں میں پڑھائے جائیں گے۔ان شاء اللہ العزیز۔

2۔بقیہ 20 دنوں میں قرآنِ مجید کے ترجمہ کے عمومی بیس اصول اوران کی مشق، تاکہ ترجمہ کرنے کے عمومی اصول وضوابط سے آگاہی ہوسکے۔

3۔ چھتر بامعنی عربی حروف جو تکرار کے ساتھ قرآنِ مجید میں تقریباً 17000 مرتبہ استعمال ہوئے ہیں۔ ہر کلاس میں 2 حروف اوران کی مشق، تاکہ ہر صفحہ پر آنے والے درجنوں حروف کا معانی معلوم ہوسکے۔

4-200 اردو الفاظ جوتقریباً 20000 (بیس ہزار) مرتبہ قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں۔روزانہ پانچ الفاظ اور ان کی مثالیں، اس مشق کے بعد تقریباً ہر چار یا پانچ الفاظ میں سے ایک کا ترجمہ خود سے معلوم ہوجائے گا۔

5-280 عربی الفاظ میں ہر سات الفاظ کی روزانہ مشق، معانی، تعداد، مثال اور سبق میں سے پہچان یہ الفاظ تقریباً 30 ہزار مرتبہ استعمال ہوئے ہیں۔

6۔قرآنِ مجید میں کثرت سے استعمال ہونے والے 200 افعال میں سے 5 کی روزانہ پہچان، ترجمہ، صیغے، تعداد اور مثالیں۔ ان افعال کی تکرار کے بعد تعداد تقریباً 20 ہزار بنتی ہے۔

نوٹ: اس طرح 40 دن میں ان شاء اللہ العزیز قرآنِ مجید کے تقریباً 90% حصے کی خود ترجمہ کرنے کی صلاحیت پیدا ہوجائے گی۔

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

اللہ تعالیٰ ہمیں قرآن مجید سے سچی لگن، شوق، ہمت اور توفیق عطا فرمائے کہ ہم خود بھی قرآن فہمی کے اس مبارک سلسلے سے مستفید ہوں اور دیگر کے لیے ذریعہ بنیں۔ اس مقدس مشن کے آغاز پر میں اپنے اللہ کی رحمتوں کا شکر گزار، والدین اور بڑوں کے لیے دعا گو، اپنے بڑے بھائی مولانا احسان اللہ قمر صاحب کی رہنمائی پر ممنونِ احسان اور پیارے بیٹے حافظ توصیف عمر کی دلچسپی کو سراہنے کے ساتھ ساتھ اپنے اساتذہ کرام کے لیے التجا گو ہوں کہ اللہ تعالیٰ سب کا حصہ قبول و منظور فرمائے۔

میں یہاں قاری عمر فاروق راشد کا بھی خصوصی طور پر شکر گزار ہوں کہ جنھوں نے کتاب کی پروف ریڈنگ اور پرنٹنگ کے مراحل میں بہت محنت اور لگن کا ثبوت دیا۔

فجزاهم الله أحسن الجزاء

اللہ تعالیٰ دنیا و آخرت میں ہمیں قرآنِ مجید کی برکات سے مالا مال فرمائے۔ اللہ تعالیٰ اس عمل میں ہمیں خلوصِ نیت اور شوقِ محنت عطا فرمائے اور اسے ہمارے لیے حصولِ رضائے الٰہی اور حصولِ جنت کا ذریعہ بنائے۔ آمین ثم آمین۔

پروفیسر حافظ عتیق اللہ عمر

ڈائریکٹر جنرل

انعام قرآن ٹرسٹ (رجسٹرڈ) پاکستان

0304-9891096

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:1

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 1

تلاوتِ قرآنِ مجید کے آغاز میں تعوذ اور تسمیہ پڑھیں گے۔

مثال: (استادِ محترم پڑھ کر مشق کروائیں)

اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	بِ	ساتھ	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ''اللہ کے نام ساتھ جو بے حد رحم والا، نہایت مہربان ہے۔''
2	تَ	قسم	وَتَاللّٰهِ لَاَكِيْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ ''اور اللہ کی قسم! میں ضرور ہی تمھارے بتوں کی خفیہ تدبیر کروں گا۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	ابراہیم	69	وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى ''اور ابراہیم کے (صحیفوں میں) جس نے (عہد) پورا کیا۔''
2	ابابیل	01	وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ''اوران پر جھنڈ کے جھنڈ پرندے بھیج دیے۔''
3	ابلیس	06	فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ''توانھوں نے سجدہ کیا مگر ابلیس (اس نے انکار کیا)۔''
4	آخر	28	هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ ''وہی سب سے پہلے ہے اور سب سے پیچھے ہے۔''
5	آخرت	133	وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ''اور آخرت پر یقین بھی وہی رکھتے ہیں۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	الْأَنْعَامِ	چوپائے	33	وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا ''اور چوپاؤں میں سے کچھ بوجھ اٹھانے والے اور کچھ زمین سے لگے ہوئے (پیدا کیے)۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	أَبَدًا	ہمیشہ	28	خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا "جس میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں ہمیشہ۔"
3	أَجَلٍ	مدت	52	إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى "ایک معین مدت تک۔"
4	أَلِيمٌ	دردناک	72	وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ "اوران کے لیے دردناک عذاب ہے۔"
5	أَمْرٍ	معاملہ	66	بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ "اس میں فرشتے اور روح اپنے رب کے حکم سے ہر امر کے متعلق اترتے ہیں۔"
6	يَوْمَئِذٍ	اس دن	70	يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا "اس دن وہ اپنی خبریں بیان کرے گی۔"
7	أَوْلِيَاءَ	دوست، وارث	86	أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ "سن لو! بے شک اللہ کے دوست، ان پر نہ کوئی خوف ہے (اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔)"

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	أَتَى	يَأْتِي	إِئْتِ	لَا تَأْتِي	264	آنا، لانا
مثال	حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ "یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم لے آئے۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	بَغَى	يَبْغِي	إِبْغِ	لَاتَبْغِ	96	طلب کرنا/ چاہنا
مثال	قُلْ أَغَيْرَ اللهِ أَبْغِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ "کہہ دے کیا میں اللہ کے سوا کوئی اور رب تلاش کروں، حالانکہ وہ ہر چیز کا رب ہے۔"					
3	جَرَى	يَجْرِي	إِجْرِ	لَاتَجْرِ	64	چلنا
مثال	كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُسَمًّى "ہر ایک ایک مقرر وقت کے لیے چل رہا ہے۔"					
4	جَاءَ	يَجِيْءُ	جِئَ	لَاتَجِئْ	278	آنا، لانا
مثال	وَجِاْيْءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ "اور اس دن جہنم کو لایا جائے گا۔"					
5	جَزَى	يَجْزِيْ	إِجْزِ	لَاتَجْزِ	118	صلہ ملنا
مثال	وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا "اور اس دن سے بچو جب نہ کوئی جان کسی جان کے کچھ کام آئے گی۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:2

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر2

اگر سورت شروع ہو رہی ہے تو تعوذ اور تسمیہ دونوں اور اگر سورت کے درمیان سے پڑھ رہے ہیں تو صرف تعوذ پڑھیں گے۔

مثال: (استادِ محترم خود بتائیں گے)

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	س	عنقریب	سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ ''عنقریب لوگوں میں سے بے وقوف کہیں گے۔''
2	ف	پھر	وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى ''اور یقیناً عنقریب تیرا رب تجھے عطا کرے گا، پھر تو راضی ہو جائے گا۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	مؤذن	02	ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا الْعِيرُ ''پھر ایک اعلان کرنے والے نے اعلان کیا اے قافلے والو!۔''
2	ارض	370	لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ''اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے۔''
3	اسماعیل	12	وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ ''اور ہم نے ابراہیم اور اسماعیل کی طرف وحی کی۔''
4	الٰہ	147	اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ''اللہ (وہ ہے کہ) اس کے سوا کوئی معبود نہیں، زندہ ہے، ہر چیز کو قائم رکھنے والا ہے۔''
5	اللہ	2700	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ''اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا، نہایت مہربان ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	وَأَبًّا	گھاس	01	وَفَاكِهَةً وَأَبًّا "اور پھل اور چارا۔"
2	إِثْمٌ	گناہ	35	فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ "ان دونوں میں بہت بڑا گناہ ہے۔"
3	الْأُذُنَ	کان	18	وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ "اور کان کے بدلے کان۔"
4	آلَاءِ	احسانات	34	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ "تو (اے جن وانس!) تم دونوں اپنے رب کی نعمتوں میں سے کس کس کو جھٹلاؤ گے؟"
5	أَبْصَارُ	آنکھیں	48	وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ "اور ان کی نگاہوں پر بھاری پردہ ہے۔"
6	النَّارِ	آگ	136	وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ "اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچا۔"
7	الْمَلَائِكَةُ	فرشتے	75	فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ "تو فرشتوں نے سب کے سب نے، تمام نے سجدہ کیا۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	حَمَلَ	یَحْمِلُ	إِحْمِلْ	لَاتَحْمِلْ	65	اُٹھانا
مثال	وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ ''اور تیرے رب کا عرش اس دن آٹھ (فرشتے) اپنے اوپر اٹھائے ہوئے ہوں گے۔''					
2	رَجَعَ	يَرْجِعُ	إِرْجِعْ	لَاتَرْجِعْ	79	لوٹنا
مثال	وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ ''اور سب کے سب کام اسی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔''					
3	زَادَ	يَزِيْدُ	زِدْ	لَاتَزِدْ	49	بڑھنا، بڑھانا
مثال	وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ''اور انھیں اپنے فضل سے زیادہ دیتا ہے۔''					
4	صَبَرَ	يَصْبِرُ	إِصْبِرْ	لَاتَصْبِرْ	103	برداشت کرنا
مثال	وَأَنْ تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَكُمْ ''اور یہ کہ تم صبر کرو تمھارے لیے بہتر ہے۔''					
5	ظَلَمَ	يَظْلِمُ	إِظْلِمْ	لَاتَظْلِمْ	110	ظلم کرنا
مثال	إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ''بے شک اللہ ایک ذرے کے برابر ظلم نہیں کرتا۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:3

1۔ قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر3

نون تنوین اور میم مشدد پر غنہ کیا جائے گا۔ غنہ کا مطلب ہوتا ہے:

"آواز ناک میں لے جانا اور تھوڑا سا دبا کے پڑھنا۔"

مثال: (استادِ محترم مشق کروائیں)

إِنَّ اللّٰهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

"بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔"

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا

"اور مال سے محبت کرتے ہو، بہت زیادہ محبت کرنا۔"

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	لِ	کے لیے	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ "سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	لَ	ضرور	وَتَاللّٰهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُم ''اور اللہ کی قسم! میں ضرور ہی تمھارے بتوں کی خفیہ تدبیر کروں گا۔''

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	امام	12	وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ''اور ہمیں پرہیز گاروں کا امام بنا۔''
2	امن	03	أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ ''یہی لوگ ہیں جن کے لیے امن ہے۔''
3	انسان	65	إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ''کہ بے شک ہر انسان یقیناً گھاٹے میں ہے۔''
4	ایوب	04	وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ ''اور ایوب کو (یاد کرو) جب اس نے اپنے رب کو پکارا۔''
5	بابل	01	وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ ''جو بابل میں دو فرشتوں ہاروت اور ماروت پر اتاری گئی۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَيْنَمَا	جہاں بھی	04	فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ "تو تم جس طرف رخ کرو، سو وہیں اللہ کا چہرہ ہے۔"
2	إِمْرَأَةٌ	عورت	26	وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ "اور فرعون کی بیوی نے کہا۔"
3	إِمَامًا	سامنے	12	وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا "اور ہمیں پرہیز گاروں کا امام بنا۔"
4	أُمٌّ	ماں	34	وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً "اور ہم نے ابن مریم اور اس کی ماں کو عظیم نشانی بنایا۔"
5	أَفْوَاه	منہ (جمع)	12	ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ "یہ تمھارا اپنے مونہوں سے کہنا ہے۔"
6	فَضْلٌ	فضیلت	86	وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ "اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔"
7	عَلِيمٌ	جاننے والا	140	إِنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ "بے شک اللہ سینوں کی بات کو خوب جاننے والا ہے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	سَمِعَ	یَسْمَعُ	إِسْمَعْ	لَا تَسْمَعْ	185	سننا
مثال	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا "یقیناً اللہ نے اس عورت کی بات سن لی جو تجھ سے اپنے خاوند کے بارے میں جھگڑ رہی تھی۔"					
2	نَكَحَ	یَنْكِحُ	إِنْكِحْ	لَا تَنْكِحْ	23	نکاح کرنا
مثال	وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ "اور ان عورتوں سے نکاح مت کرو جن سے تمھارے باپ نکاح کر چکے ہوں۔"					
3	ضَرَبَ	یَضْرِبُ	إِضْرِبْ	لَا تَضْرِبْ	58	مارنا/بیان کرنا
مثال	فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ "تو ہم نے کہا اپنی لاٹھی اس پتھر پر مار۔"					
4	عَرَفَ	یَعْرِفُ	إِعْرِفْ	لَا تَعْرِفْ	70	پہچاننا
مثال	يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ "مجرم اپنی علامت سے پہچانے جائیں گے۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 4

1۔ قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 4

آیت کے اختتام پر یا جہاں بھی وقف کرنا ہو آخری حرف کی حرکت کو نہیں پڑھا جاتا۔ اگر ''ۃ'' ہو تو اس کو ''ہ'' میں تبدیل کر دیتے ہیں اور اگر دو زبر ہو تو اس کو الف سے بدل کے پڑھتے ہیں اس کے علاوہ تمام حرکات ساکن رہیں گی۔

مثال: اَلْقَارِعَةُ (1) مَا الْقَارِعَةُ ۔

''وہ کھٹکھٹانے والی۔ کیا ہے وہ کھٹکھٹانے والی؟''

وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

''اور ہمیں پرہیزگاروں کا امام بنا۔''

إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

''اگر تم مومن ہو۔''

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	ن	ہم	إِيَّاكَ نَعْبُدُ ''ہم صرف تیری عبادت کرتے ہیں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	و	اور	وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ اور آخرت پر وہی یقین رکھتے ہیں۔

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	بری	09	أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ''اللہ مشرکوں سے بری ہے۔''
2	بعد	24	مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ ''اس کے بعد۔''
3	بعض	58	وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ''اور مومن مرد اور مومن عورتیں، ان کے بعض بعض کے دوست ہیں۔''
4	تابوت	08	أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ ''یہ ہے کہ تمھارے پاس وہ صندوق آ جائے گا۔''
5	تجارت	09	رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ''وہ بڑی شان والے مرد جنھیں اللہ کے ذکر سے (اور نماز قائم کرنے اور زکوٰۃ دینے سے) نہ کوئی تجارت غافل کرتی ہے اور نہ کوئی خرید و فروخت۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَيٌّ	کون، جو	34	قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللّٰهُ کہہ کون سی چیز گواہی میں سب سے بڑی ہے؟ کہہ اللہ!۔"
2	أَنّٰى	کیسے، کیوں، کہاں سے	27	قَالَ أَنّٰى يُحْيِي هٰذِهِ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا "اس نے کہا اللہ اس کو اس کے مرنے کے بعد کیسے زندہ کرے گا۔"
3	أَيْنَمَا	کہاں	92	أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكْكُمُ الْمَوْتُ "تم جہاں کہیں بھی ہو گے موت تمہیں پالے گی۔"
4	اهل، اولو، اولی	والا، والے	127	فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ "سوذکر والوں سے پوچھ لو۔" أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبٰى "کہ قرابت والوں کو دیں۔"
5	يَدٌ، يَدَيْهِ	ہاتھ	120	يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ "اللہ کا ہاتھ ان کے ہاتھوں کے اوپر ہے۔" مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ "اس کے آگے۔"
6	سَوْفَ	عنقریب	43	فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا "تو عنقریب ہم اسے سخت ہولناک آگ میں جھونکیں گے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

7	اَلْمُسْلِمُ	فرماں بردار	48	وَاَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ''اور میں حکم ماننے والوں میں سب سے پہلا ہوں۔''

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	عَقَلَ	يَعْقِلُ	إِعْقِلْ	لَا تَعْقِلْ	47	سمجھنا
مثال	إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ''اگر تم سمجھتے ہو۔''					
2	غَفَرَ	يَغْفِرُ	إِغْفِرْ	لَا تَغْفِرْ	65	بخشنا
مثال	وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ ''اور کہو بخش دے، تو ہم تمھیں تمھاری خطائیں بخش دیں گے۔''					
3	غَرَّ	يَغُرُّ	إِغْرِرْ	لَا تَغْرِرْ	27	دھوکا دینا
مثال	فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ''تو ان کا شہروں میں چلنا پھرنا تجھے دھوکے میں نہ ڈال دے۔''					
4	قَدَرَ	يَقْدِرُ	إِقْدِرْ	لَا تَقْدِرْ	132	قادر ہونا
مثال	أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ''کیا وہ خیال کرتا ہے کہ اس پر کبھی کوئی قادر نہیں ہوگا؟''					
5	قَضَى	يَقْضِي	إِقْضِ	لَا تَقْضِ	63	حکم دینا
مثال	كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ. ''ہرگز نہیں، ابھی تک اس نے وہ کام پورا نہیں کیا جس کا اس نے اسے حکم دیا۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 5

1۔ قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 5

نون ساکن یا نون تنوین کے بعد اگر ''با'' آجائے تو اسے میم میں بدل کے پڑھیں گے، جیسا کہ ''مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ'' اسے اقلاب کہتے ہیں۔ اقلاب کا مطلب ہوتا ہے بدل دینا، کیونکہ ہم نون اور با کو ملا کر میم میں تبدیل کر دیتے ہیں اس لیے اسے ''اقلاب'' کہا جاتا ہے۔

مثال:

مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ ''اس کے آگے۔''

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	ء (ہمزہ) سوالیہ	کیا	أَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا ''کیا پیدا کرنے میں تم زیادہ مشکل ہو یا آسمان؟ اس نے اسے بنایا۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	ء (ہمزہ) واحد متکلم	میں	إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ "بے شک مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں سب سے پہلا شخص بنوں جو فرماں بردار بنا۔"

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	تحت	63	تَحْتَ الشَّجَرَةِ "درخت کے نیچے۔"
2	ثمود	26	وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا "اور ثمود کی طرف ان کے بھائی صالح کو (بھیجا)۔"
3	ثواب	13	وَحُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ "اور آخرت کا اچھا بدلہ بھی۔"
4	حدید	08	وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ "اور ہم نے لوہا اتارا جس میں سخت لڑائی (کا سامان) ہے۔"
5	مجرم	50	وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ "خواہ مجرم ناپسند ہی کریں۔"

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَلَّا	کہ نہیں	98	وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ''اور تیرے رب نے فیصلہ کر دیا ہے کہ اس کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو۔''
2	آلَ	اولاد، خاندان	28	اعْمَلُوا آلَ دَاوُودَ شُكْرًا ''اے داؤد کے گھر والو! شکر ادا کرنے کے لیے عمل کرو۔''
3	آمِنِينَ	محفوظ	10	إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ ''اگر اللہ نے چاہا، امن کی حالت میں۔''
4	أَبٌ	والد	46	وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا ''اور ان کا باپ نیک تھا۔''
5	أَجْرٌ	بدلہ	105	وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ''اور جو اللہ ہے اسی کے پاس بہت بڑا اجر ہے۔''
6	ذَاتِ	والا	30	إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ''بے شک اللہ سینوں کی بات کو خوب جاننے والا ہے۔''
7	أُجَاج	سخت نمکین	01	لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا ''اگر ہم چاہیں تو اسے سخت نمکین بنا دیں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	كَذَبَ	يَكْذِبُ	إِكْذِبْ	لَاتَكْذِبْ	11	جھوٹ بولنا
مثال	فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ ''پھر اس سے زیادہ کون ظالم ہے جس نے اللہ پر جھوٹ بولا۔''					
2	كَفٰى	يَكْفِي	إِكْفِ	لَاتَكْفِ	33	کافی ہونا
مثال	قُلْ كَفٰى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ''کہہ دے میرے درمیان اور تمھارے درمیان اللہ کافی گواہ ہے۔''					
3	كَسَبَ	يَكْسِبُ	إِكْسِبْ	لَاتَكْسِبْ	67	کمانا
مثال	مَا أَغْنٰى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ''نہ اس کے کام اس کا مال آیا اور نہ جو کچھ اس نے کمایا۔''					
4	كَادَ	يَكَادُ	كَدْ	لَاتَكَدْ	35	قریب دینا
مثال	إِنْ كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ آلِهَتِنَا لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا ''بے شک یہ تو قریب تھا کہ ہمیں ہمارے معبودوں سے گمراہ ہی کر دیتا، اگر یہ نہ ہوتا کہ ہم ان پر جمے رہے۔''					
5	مَلَكَ	يَمْلِكُ	إِمْلِكْ	لَاتَمْلِكْ	44	مالک بننا
مثال	مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ''بدلے کے دن کا مالک ہے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 6

1۔ قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 6

جب نون ساکن یا نون تنوین کے بعد "ی، ر، م، ل، و، ن" جن کا مجموعہ "یرملون" ہے میں سے کوئی حرف آجائے تو ادغام کیا جاتا ہے۔ ادغام کا مطلب ہوتا ہے: ملانا یا داخل کرنا، چونکہ یہ حروف آپس میں ملا دیے جاتے ہیں اس لیے اسے ادغام بولتے ہیں۔ فرق صرف یہ ہے کی "ی، م، و، ن" پر ادغام مع الغنہ ہوگا، جبکہ "ل" اور "ر" پر ادغام بلا غنہ ہوگا۔

مثال:

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُولُ آمَنَّا

"اور لوگوں میں سے کچھ وہ ہیں جو کہتے ہیں ہم ایمان لائے۔"

مِنْ لَّدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ (بقیہ امثلہ خود تلاش کریں۔)

"ایک کمال حکمت والے کی طرف سے جو پوری خبر رکھنے والا ہے۔"

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ.

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	ی متکلم (آخر میں)	میں	إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ "بے شک میں جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	ی (علامتِ مضارع)	وہ مرد	يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا "کہتا ہے میں نے ڈھیروں مال برباد کر ڈالا۔"

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	جرم	05	لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ "کوئی شک نہیں کہ اللہ جانتا ہے۔"
2	جاہل	10	أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ "میں اللہ کی پناہ پکڑتا ہوں کہ میں جاہلوں سے ہو جاؤں۔"
3	جہنم	80	وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ "اور بے شک جہنم کافروں کو ضرور گھیرنے والی ہے۔"
4	حجاب	07	أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ "یا پردے کے پیچھے سے۔"
5	جنت	90	فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ "تو (اس کے لیے) راحت اور خوشبودار پھول اور نعمت والی جنت ہے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔ چھ عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَجْمَعِينَ	تمام	26	أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ "ایسے لوگ ہیں جن پر اللہ کی اور فرشتوں اور لوگوں کی، سب کی لعنت ہے۔"
2	أَخِيهِ	بھائی	75	فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ "پھر جسے اس کے بھائی کی طرف سے کچھ بھی معاف کر دیا جائے۔"
3	أَدْنَى	قریب	10	أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَى "کیا تم وہ چیز جو کمتر ہے، اس چیز کے بدلے مانگ رہے ہو جو بہتر ہے۔"
4	الْأَرْحَامُ	رشتہ	12	وَأُولُو الْأَرْحَامِ "اور رشتے دار۔"
5	أَحْسَنُ	زیادہ اچھا	36	فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ "سب سے اچھی بناوٹ میں۔"
6	جَبَّارٌ	زبردست	10	وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ "اور تو ان پر کوئی زبردستی کرنے والا نہیں۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	وَجَدَ	يَجِدُ	جِدْ	لَاتَجِدْ	107	پانا، حاصل کرنا
مثال	إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ "بے شک میں نے ایک عورت کو پایا کہ ان پر حکومت کر رہی ہے۔"					
2	وَعَدَ	يَعِدُ	عِدْ	لَاتَعِدْ	70	وعدہ کرنا
مثال	وَكُلًّا وَعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنَىٰ "اور ہر ایک سے اللہ نے بھلائی کا وعدہ کیا ہے۔"					
3	وَصَفَ	يَصِفُ	صِفْ	لَاتَصِفْ	14	بیان کرنا
مثال	سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَصِفُونَ "وہ پاک ہے اور بہت بلند ہے اس سے جو وہ بیان کرتے ہیں۔"					
4	وَزَرَ	يَزِرُ	زِرْ	لَاتَزِرْ	45	برداشت کرنا
مثال	وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ "اور کوئی بوجھ اٹھانے والی (جان) کسی دوسری کا بوجھ نہیں اٹھائے گی۔"					
5	وَقَىٰ	يَقِيْ	قِ	لَاتَقِ	16	بچنا، بچانا
مثال	يَاأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا "اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں کو آگ سے بچاؤ۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 7

1۔ قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 7

نون ساکن یا نون تنوین کے بعد اگر حروفِ حلقی یعنی "ء، ہ، ع، ح، غ، خ" میں سے کوئی حرف آجائے تو وہاں پر اظہار کیا جائے گا، یعنی غنہ نہیں کریں گے، صرف نون کی آواز کو ظاہر کر کے پڑھیں گے۔

مثال: فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

"پس لیکن وہ شخص جسے اس کا اعمال نامہ اس کے دائیں ہاتھ میں دیا گیا۔"

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	لَمْ	ہرگز نہیں	لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ "نہ اس نے کسی کو جنا اور نہ وہ جنا گیا۔"
2	قَدْ لَقَدْ	تحقیق	لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ "بلا شبہ یقیناً تمھارے لیے اللہ کے رسول میں ہمیشہ سے اچھا نمونہ ہے۔" قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّىٰ "تحقیق وہ کامیاب ہو گیا جو پاک ہو گیا۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	حرام	26	هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ ''یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے۔''
2	حساب	46	يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ''جس دن حساب قائم ہوگا۔''
3	حافظ	25	فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا ''سو اللہ بہتر حفاظت کرنے والا ہے۔''
4	محفوظ	04	فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ''اس تختی میں (لکھا ہوا) ہے جس کی حفاظت کی گئی ہے۔''
5	حق	244	وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ ''اور اللہ چاہتا تھا کہ حق کو اپنی باتوں کے ساتھ سچا کردے۔''

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَشَدُّ	شدید ترین	28	وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ "اور وہ لوگ جو ایمان لائے، اللہ سے محبت میں کہیں زیادہ ہیں۔"
2	وجه، وجوه	چہرہ	71	وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ "اور تیرے رب کا چہرہ باقی رہے گا۔"
3	وَيْلٌ	افسوس	40	وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ "بڑی ہلاکت ہے ماپ تول میں کمی کرنے والوں کے لیے۔"
4	بينة، بينات	نشانی، گواہی	55	لَمَّا جَاءَنِيَ الْبَيِّنَاتُ "جب میرے پاس میرے رب کی طرف سے واضح دلیلیں آئیں۔"
5	بَحْرٍ	سمندر	41	فِي بَحْرٍ لُجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ "جو نہایت گہرے سمندر میں ہوں، جسے ایک موج ڈھانپ رہی ہو۔"
6	مُبِينٌ	واضح	119	إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ "بے شک شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے۔"
7	مُؤْمِنٌ	ایمان والا	314	وَهُوَ مُؤْمِنٌ "اور وہ مومن ہو۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	هَدٰى	يَهْدِيْ	إِهْدِ	لَا تَهْدِ	144	رہنمائی کرنا
مثال	وَاللّٰهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ''اور اللہ جسے چاہتا ہے سیدھے راستے کی طرف ہدایت دیتا ہے۔''					
2	ضَلَّ	يَضِلُّ	إِضْلِلْ	لَا تَضْلِلْ	191	گمراہ ہونا
مثال	فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ''تو یقیناوہ سیدھے راستے سے بھٹک گیا۔''					
3	صَدَّ	يَصُدُّ	أُصْدُدْ	لَا تَصْدُدْ	42	روکنا
مثال	الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا ''جو اللہ کے راستے سے روکتے اور اس میں کجی ڈھونڈتے ہیں۔''					
4	أَمَرَ	يَأْمُرُ	مُرْ	لَا تَأْمُرْ	248	حکم دینا
مثال	وَكَانَ أَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُولًا ''اور اللہ کا حکم ہمیشہ (پورا) کیا ہوا ہے۔''					
5	أَخَذَ	يَأْخُذُ	خُذْ	لَا تَأْخُذْ	273	لینا، حاصل کرنا
مثال	وَإِذْ أَخَذَ اللّٰهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ ''اور جب اللہ نے سب نبیوں سے پختہ عہد لیا۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 8

1۔ قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 8

نون ساکن اور نون تنوین کے بعد اگر حروفِ حلقی، حروفِ یرملون، الف اور با کے علاوہ باقی پندرہ حروف میں سے کوئی حرف آ جائے تو وہاں اخفاء ہوگا۔ اخفا کا مطلب ہے: ’’چھپانا، یعنی آدھا غنہ کیا جائے گا آواز ناک میں لے جائیں گے، لیکن دبائیں گے نہیں۔

مثال: (استادِ محترم پڑھ کر بتائیں)

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

’’تو لیکن وہ شخص جس کے پلڑے بھاری ہو گئے۔‘‘

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	إِنْ	اگر	إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ’’اگر تم مومن ہو۔‘‘
2	أَنْ	یہ کہ	أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ ’’یہ کہ تم میں سے کسی کو موت آ جائے۔‘‘

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	حکم	17	إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ''فیصلہ اللہ کے سوا کسی کے اختیار میں نہیں۔''
2	حکمت	04	وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ''اور انھیں کتاب وحکمت سکھائے۔''
3	حکیم	97	إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ''تیرا رب کمال حکمت والا، سب کچھ جاننے والا ہے۔''
4	حلال	06	يَاأَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا ''اے لوگو! ان چیزوں میں سے جو زمین میں ہیں حلال، پاکیزہ کھاؤ۔''
5	خوف	27	وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ''اور ان پر نہ کوئی خوف ہے اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

” محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ “

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	صُمٌّ	بہرہ	12	صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ''بہرے ہیں، گونگے ہیں، اندھے ہیں، پس وہ نہیں لوٹتے۔''
2	أَظْلَمُ	بڑا ظالم	16	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ''اور اس سے زیادہ ظالم کون ہے جس نے اللہ پر کوئی جھوٹ باندھا۔''
3	بَيْنِ	درمیان	23	عَوَانٌ بَيْنَ ذَٰلِكَ ''اس کے درمیان جوان عمر کی ہے۔''
4	ذُبِحَ	قربان کرنا	—	وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ ''اور جو تھانوں پر ذبح کیا گیا ہو۔''
5	بَعْدِ	بعد	141	لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا ''تاکہ وہ جاننے کے بعد کچھ نہ جانے۔''
6	بَلَىٰ	کیوں نہیں	43	بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ ''کیوں نہیں، جس نے اپنا چہرہ اللہ کے تابع کر دیا۔''
7	ظُهُورُ	پیٹھ	15	وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ ''اپنی پیٹھوں کے پیچھے (پھینک دیا)۔''

'' محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ ''

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	أَكَلَ	يَأْكُلُ	كُلْ	لَاتَأْكُلْ	109	کھانا
مثال	وَمَآ أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ "اور جسے درندے نے کھایا ہو، مگر جو تم ذبح کرلو"					
2	بَسَطَ	يَبْسُطُ	أُبْسُطْ	لَاتَبْسُطْ	25	پھیلنا
مثال	اللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ "اللہ رزق فراخ کردیتا ہے جس کے لیے چاہتا ہے۔"					
3	بَلَغَ	يَبْلُغُ	أُبْلُغْ	لَاتَبْلُغْ	77	پہنچنا، پہنچانا
مثال	وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ "اور جب تم میں سے بچے بلوغت کو پہنچ جائیں۔"					
4	تَلَا	يَتْلُوْ	أُتْلُ	لَاتَتْلُ	63	تلاوت کرنا
مثال	يَتْلُوْ صُحُفًا مُّطَهَّرَةً "جو پاک صحیفے پڑھ کر سنائے۔"					
5	تَرَكَ	يَتْرُكُ	أُتْرُكْ	لَاتَتْرُكْ	43	ترک کرنا، چھوڑنا
مثال	لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُوْنَ "مردوں کے لیے اس میں سے ایک حصہ ہے جو والدین اور قریبی رشتہ دار چھوڑ جائیں۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:9

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 9

"قُطُبُ جَدٍّ" اس مجموعہ حروف میں سے اگر کسی بھی حرف پر وقف کرنا ہوگا تو اس کوزور سے ہلا کر پڑھیں گے، اسے "قلقلہ" کہتے ہیں۔

مثال:

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ "کہہ دے وہ اللہ ایک ہے۔"

اس میں "أَحَدٌ" کی حرف دال۔

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	مِنْ	سے	فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ "تو مردود شیطان سے اللہ کی پناہ طلب کر۔"
2	مَنْ	جو	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ "اور لوگوں میں سے کچھ وہ ہیں جو کہتے ہیں ہم اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان لائے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	خیر	178	وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا "اور جسے دانائی عطا کی جائے تو بلاشبہ اسے بہت زیادہ بھلائی دے دی گئی۔"
2	خیرات	12	فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ "سونیکیوں میں ایک دوسرے سے آگے بڑھو۔"
3	درجہ	19	وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ "اور مردوں کو ان پر ایک درجہ حاصل ہے۔"
4	دعا	23	إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ "بے شک تو ہی دعا کو بہت سننے والا ہے۔"
5	دعوت	07	لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ "برحق پکارنا صرف اسی کے لیے ہے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	اَلْأَعْرَابُ	دیہاتی	10	قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا "بدویوں نے کہا ہم ایمان لے آئے۔"
2	أَعْلَمُ	زیادہ جاننے والا	33	هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَىٰ "وہ زیادہ جاننے والا ہے کہ کون بچا۔"
3	جَهَنَّمَ	دوزخ	102	وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ "اور بے شک جہنم کافروں کو ضرور گھیرنے والی ہے۔"
4	جَمِيعًا	تمام، ہر کوئی	53	قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا "ہم نے کہا سب کے سب اس سے اتر جاؤ۔"
5	جَبَلٍ	پہاڑ	39	لَوْ أَنْزَلْنَا هَٰذَا الْقُرْآنَ عَلَىٰ جَبَلٍ "اگر ہم اس قرآن کو کسی پہاڑ پر اتارتے۔"
6	الظِّلُّ	سایہ	11	وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ "اور نہ سایہ اور نہ لُو۔"
7	الْعَالَمِينَ	کائنات	73	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ "سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبرشمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	تَابَ	يَتُوْبُ	تُبْ	لَاتَتُبْ	63	توبہ کرنا
مثال	فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهٖ وَاَصْلَحَ "پھر جو اپنے ظلم کے بعد توبہ کرلے اور اصلاح کرے۔"					
2	حَشَرَ	يَحْشُرُ	اُحْشُرْ	لَاتَحْشُرْ	43	جمع ہونا
مثال	وَيَوْمَ يُحْشَرُ اَعْدَآءُ اللّٰهِ اِلَى النَّارِ "اور جس دن اللہ کے دشمن آگ کی طرف اکٹھے کیے جائیں گے۔"					
3	حَكَمَ	يَحْكُمُ	اُحْكُمْ	لَاتَحْكُمْ	210	فیصلہ کرنا
مثال	اِنَّ اللّٰهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ "بے شک اللہ نے بندوں کے درمیان فیصلہ کردیا ہے۔"					
4	خَرَجَ	يَخْرُجُ	اُخْرُجْ	لَاتَخْرُجْ	180	نکلنا
مثال	وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهٗ بِاِذْنِ رَبِّهٖ "اور جو شہر پاکیزہ ہے اس کی کھیتی اس کے رب کے حکم سے نکلتی ہے۔"					
5	خَلَدَ	يَخْلُدُ	اُخْلُدْ	لَاتَخْلُدْ	87	ہمیشہ رہنا
مثال	وَتَتَّخِذُوْنَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُوْنَ "اور بڑی بڑی عمارتیں بناتے ہو، شاید کہ تم ہمیشہ رہو گے۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:10

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 10

لفظ اللہ کو ''اسمِ جلالہ'' کہتے ہیں اس سے پہلے اگر زبر اور پیش ہو تو اللہ کے لام کو پُر یعنی موٹا کر کے پڑھیں گے اور اگر زیر ہو تو باریک پڑھیں گے۔

مثال: إِنَّ اللّٰهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (لفظ 'اللہ' سے قبل زبر کی مثال)

''بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔''

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللّٰهِ (لفظ 'اللہ' سے قبل پیش کی مثال)

''اس نے کہا: بے شک میں اللہ کا بندہ ہوں۔''

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ (لفظ 'اللہ' سے قبل زیر کی مثال)

''اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو زمین میں ہے۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	مَا (موصولہ)	جو	لِلّٰهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ''اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو زمین میں ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	مَا (استفہامیہ)	کیا	فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَٰذَا مَثَلًا ''تو وہ کہتے ہیں اللہ نے اس کے ساتھ مثال دینے سے کیا ارادہ کیا؟''

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	دنیا	110	رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً ''اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں بھلائی اور آخرت میں بھی بھلائی دے۔''
2	دین	96	الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ ''آج میں نے تمھارے لیے تمھارا دین کامل کر دیا۔''
3	ذکر	95	وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ ''اور یقیناً اللہ کا ذکر سب سے بڑا ہے۔''
4	تذکرہ	10	وَإِنَّهُ لَتَذْكِرَةٌ لِلْمُتَّقِينَ ''اور بے شک یہ (قرآن) ڈرنے والوں کے لیے یقیناً ایک نصیحت ہے۔''
5	یوم، ایام	364	مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ''بدلے کے دن کا مالک ہے۔'' أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ ''گنے ہوئے چند دنوں میں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	حَوْل	اردگرد	13	حَوْلِ الْعَرْشِ ''عرش کے گرد۔''
2	حَيْثُ	جہاں کہیں	16	وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ''اور دونوں اس میں سے کھلا کھاؤ جہاں چاہو۔''
3	وَرَاء	پیچھے	17	مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ''یا پردے کے پیچھے سے۔''
4	لَدُنْ	پاس	17	مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ''ایک کمال حکمت والے کی طرف سے جو پوری خبر رکھنے والا ہے۔''
5	الْحَسَنَات	نیکی	31	إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ''بے شک نیکیاں برائیوں کو لے جاتی ہیں۔''
6	عَزِيزٌ	غالب	63	وَاللّٰهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ''اور اللہ سب پر غالب، بدلہ لینے والا ہے۔''
7	عَصًا	ڈنڈا	10	فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ''تو ہم نے کہا اپنی لاٹھی اس پتھر پر مار۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	خَلَقَ	يَخْلُقُ	أُخْلُقْ	لَا تَخْلُقْ	184	پیدا کرنا
مثال	هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا "وہی ہے جس نے زمین میں جو کچھ ہے سب تمھارے لیے پیدا کیا۔"					
2	دَعَا	يَدْعُوْ	أُدْعُ	لَا تَدْعُ	212	پکارنا، بلانا
مثال	هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ "وہیں زکریا نے اپنے رب سے دعا کی۔"					
3	دَخَلَ	يَدْخُلُ	أُدْخُلْ	لَا تَدْخُلْ	76	داخل ہونا
مثال	كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا "جب کبھی زکریا اس کے پاس عبادت خانے میں داخل ہوتا، اس کے پاس کوئی نہ کوئی کھانے کی چیز پاتا۔"					
4	ذَكَرَ	يَذْكُرُ	أُذْكُرْ	لَا تَذْكُرْ	84	یاد کرنا
مثال	أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا "اور کیا انسان یاد نہیں کرتا کہ ہم نے ہی اسے اس سے پہلے پیدا کیا، جب کہ وہ کوئی چیز نہ تھا۔"					
5	ذَاقَ	يَذُوقُ	ذُقْ	لَا تَذُقْ	36	چکھنا
مثال	لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا "نہ اس میں کوئی ٹھنڈ چکھیں گے اور نہ کوئی پینے کی چیز۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:11

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 11

بہترین وقف آیت کے اختتام پر ہے، البتہ وقف کی کسی بھی علامت پر رکا جا سکتا ہے جہاں پر ''لا'' لکھا ہو وہاں نہیں رکنا چاہیے، ہاں! مجبوری کی حالت میں کہیں بھی وقف کر سکتے ہیں، البتہ پیچھے سے ملا کر پڑھیں گے۔

مثال: (استادِ محترم مشق کروائیں۔)

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	إِذْ	جب (ماضی)	وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ ''اور جب تیرے رب نے فرشتوں سے کہا۔''
2	إِلَى	کی طرف	وَإِلَى رَبِّكَ فَارْغَبْ ''اور اپنے رب ہی کی طرف پس رغبت کر۔''

'' محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ ''

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	یوسف	27	إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ ''جب یوسف نے اپنے باپ سے کہا۔''
2	مبارک	12	لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ''وہی ہے جو بکہ میں ہے، بہت بابرکت اور جہانوں کے لیے ہدایت ہے۔''
3	ثمود	26	وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا ''اور ثمود کی طرف ان کے بھائی صالح کو (بھیجا)۔''
4	ثمرات	16	فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا ''پھر ہم نے اس کے ساتھ کئی پھل نکالے، جن کے رنگ مختلف ہیں۔''
5	احسان	71	هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ''نیکی کا بدلہ نیکی کے سوا کیا ہے۔''

'' محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ ''

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	خَلْفٌ	پیچھے	55	وَمِنْ خَلْفِهِمْ "اور ان کے پیچھے سے۔"
2	خَيْرٌ	بہتر	148	وَيَجْعَلَ اللّٰهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا "اور اللہ اس میں بہت بھلائی رکھ دے۔"
3	دُون	بغیر	135	مِنْ دُونِ اللّٰهِ "اللہ کے سوا۔"
4	ذنب، ذنوب	گناہ	37	فَأَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوبِهِمْ "تو اللہ نے انھیں ان کے گناہوں کی وجہ سے پکڑ لیا۔"
5	ذُرِّيَّةٌ	بچے، اولاد	28	ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً "پاکیزہ اولاد۔"
6	عِدَّة	مدت	11	وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ "اور تا کہ تم گنتی پوری کرو۔"
7	عِقَابٌ	عذاب	20	أَنَّ اللّٰهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ "کہ اللہ بہت سخت عذاب والا ہے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	رَزَقَ	يَرْزُقُ	أُرْزُقْ	لَاتَرْزُقْ	123	عطا کرنا
مثال	وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ''اور اللہ جسے چاہتا ہے بے حساب دیتا ہے۔''					
2	رَدَّ	يَرُدُّ	أُرْدُدْ	لَاتَرْدُدْ	59	رد کرنا،لوٹانا
مثال	لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا ''کاش!وہ تمھیں تمھارے ایمان کے بعد پھر کافر بنادیں۔''					
3	سَجَدَ	يَسْجُدُ	أُسْجُدْ	لَاتَسْجُدْ	92	سجدہ کرنا
مثال	وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ''اور آسمانوں اور زمین میں جو بھی ہے اللہ ہی کو سجدہ کررہا ہے۔''					
4	سَاءَ	يَسُوْءُ	سُوْءُ	لَاتَسُوْءُ	167	برا ہونا
مثال	أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ''سن لو!برا ہے جو وہ بوجھ اٹھائیں گے۔''					
5	شَعَرَ	يَشْعُرُ	أُشْعُرْ	لَاتَشْعُرْ	40	سمجھنا
مثال	نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ''(ان کے ذریعے) ہم انھیں بھلائیاں دینے میں جلدی کر رہے ہیں، بلکہ وہ نہیں سمجھتے۔''					

'' محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ ''

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 12

1۔ قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 12

شد والے حروف کو دو بار اور زور دے کر پڑھا جاتا ہے۔

مثال:

إِنَّ اللّٰهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

"بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔"

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَيُّ (ندا)	اے	قُلْ يَاأَيُّهَا الْكَافِرُونَ "کہہ دے اے کافرو!"
2	أَيُّ (استفہامیہ)	کون سی	قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً "کہہ کون سی چیز گواہی میں سب سے بڑی ہے؟"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	ایمان	45	مِنۢ بَعْدِ إِيمَانِهِ ''اپنے ایمان کے بعد۔''
2	عامل	12	أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنكُم ''میں تم میں سے کسی عمل کرنے والے کا عمل ضائع نہیں کروں گا۔''
3	جزا	47	هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ''نیکی کا بدلہ نیکی کے سوا کیا ہے۔''
4	جالوت	03	وَقَتَلَ دَاوُودُ جَالُوتَ ''اور داؤد نے جالوت کو قتل کر دیا۔''
5	جن	32	أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ ''کہ جنوں کی ایک جماعت نے کان لگا کر سنا۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

1	روح، ارواح	روح	23	وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ ''اور وہ تجھ سے روح کے بارے میں پوچھتے ہیں۔''
2	رجل، رجال	مرد	43	وَجَاءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى ''اور شہر کے سب سے دور کنارے سے ایک آدمی دوڑتا ہوا آیا۔'' وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ''اور مردوں کو ان پر ایک درجہ حاصل ہے۔''
3	زوج، ازواج	جوڑے	157	أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ ''اپنی بیوی اپنے پاس روکے رکھ۔'' وَأَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ ''اور نہایت پاک صاف بیویاں۔''
4	سَوَاءٌ	برابر	26	سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ ''ان پر برابر ہے، خواہ تو نے انھیں ڈرایا ہو یا انھیں نہ ڈرایا ہو۔''
5	سیئة، سیئات	برائی	57	ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةَ ''اس طریقے سے برائی کو ہٹا جو سب سے اچھا ہو۔'' إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ''بے شک نیکیاں برائیوں کو لے جاتی ہیں۔''
6	عِنَبًا	انگور	11	وَعِنَبًا وَقَضْبًا ''اور انگور اور ترکاری۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

7	غَنِيٌّ	مال دار، بے نیاز	20	فَإِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ "بے شک اللہ تمام جہانوں سے بہت بے پروا ہے۔"

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	شَكَرَ	يَشْكُرُ	أُشْكُرْ	لَا تَشْكُرْ	75	شکر ادا کرنا
مثال	كَذَٰلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ "اسی طرح ہم بدلہ دیتے ہیں اسے جو شکر کرے۔"					
2	صَدَقَ	يَصْدُقُ	أُصْدُقْ	لَا تَصْدُقْ	155	سچا ہونا
مثال	فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّىٰ "سو نہ اس نے سچ مانا اور نہ نماز ادا کی۔"					
3	ظَنَّ	يَظُنُّ	أُظْنُنْ	لَا تَظْنُنْ	69	گمان ہونا
مثال	إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ "یقیناً اس نے سمجھا تھا کہ وہ کبھی (اپنے رب کی طرف) واپس نہیں لوٹے گا۔"					
4	عَفَى	يَعْفُو	أُعْفُ	لَا تَعْفُ	35	معاف کرنا
مثال	فَأُولَٰئِكَ عَسَى اللّٰهُ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ "تو یہ لوگ، اللہ قریب ہے کہ انھیں معاف کر دے۔"					
5	عَبَدَ	يَعْبُدُ	أُعْبُدْ	لَا تَعْبُدْ	122	عبادت کرنا
مثال	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللّٰهَ عَلَىٰ حَرْفٍ "اور لوگوں میں سے کوئی وہ ہے جو اللہ کی عبادت ایک کنارے پر کرتا ہے۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:13

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 13

مد کا معنی ''لمبا کرنا'' ہے۔اسے دوگنا کر کے پڑھنا چاہیے،جبکہ بڑی مد کو چار سے چھ حرکات کے برابر لمبا کیا جاتا ہے۔

امثلہ: الضَّآلِّينَ الْآنَ

وَمَآ أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ

''اور تجھے کس چیز نے معلوم کروایا کہ وہ حطمہ کیا ہے؟''

وَجَآءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى

''اور شہر کے سب سے دور کنارے سے ایک آدمی دوڑتا ہوا آیا۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	كَيْفَ	کیسے	كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللّٰهِ ''تم کیسے اللہ کے ساتھ کفر کرتے ہو۔''
2	كَيْ	تاکہ	لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا ''تاکہ وہ جاننے کے بعد کچھ نہ جانے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

قرآنِ مجید سے مثال	تعداد	اردو الفاظ	نمبر شمار
اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ''اللہ ہی آسمانوں اور زمین کا نور ہے۔''	39	نور	1
إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ''تمھارے مال اور تمھاری اولاد تو محض ایک آزمائش ہیں۔''	92	مال، اموال	2
وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ''اور نوح نے کہا اے میرے رب! زمین پر ان کافروں میں سے کوئی رہنے والا نہ چھوڑ۔''	45	نوح	3
وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ''اور تمھارے نفسوں میں بھی، تو کیا تم نہیں دیکھتے؟''	127	نفس	4
وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ''اور اللہ کے لیے لوگوں پر اس گھر کا حج (فرض) ہے، جو اس کی طرف راستے کی طاقت رکھے۔''	09	حج	5

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	فَوْزٌ	کامیابی	19	فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ''تو میں بہت بڑی کامیابی حاصل کرتا۔''
2	سَرِيعٌ	تیز، جلد	10	وَاللّٰهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ''اور اللہ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔''
3	السَّاعَةُ	قیامت، گھنٹا	47	إِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ''بے شک اللہ، اسی کے پاس قیامت کا علم ہے۔'' لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ ''تو گویا وہ دن کی ایک گھڑی کے سوا نہیں رہے۔''
4	شَرٌّ	برائی	20	مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ''وسوسہ ڈالنے والے کے شر سے، جو ہٹ ہٹ کر آنے والا ہے۔''
5	صدر، صدور	سینہ	44	وَاللّٰهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ''اور اللہ سینوں کی بات کو خوب جاننے والا ہے۔''
6	وَفَاكِهَةً	پھل	11	وَفَاكِهَةً وَأَبًّا ''اور پھل اور چارا۔''
7	سبل، سبیل	راستہ	176	وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ''اور اللہ کے لیے لوگوں پر اس گھر کا حج (فرض) ہے، جو اس کی طرف راستے کی طاقت رکھے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	فَازَ	يَفُوْزُ	فُزْ	لَا تَفُزْ	29	کامیاب ہونا
مثال	وَمَنْ يُطِعِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ''اور جو اللہ اور اس کے رسول کی فرماں برداری کرے تو یقیناً اس نے کامیابی حاصل کر لی، بہت بڑی کامیابی۔''					
2	فَسَقَ	يَفْسُقُ	اُفْسُقْ	لَا تَفْسُقْ	54	حکمِ الٰہی توڑنا
مثال	فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ''سو اس نے اپنے رب کے حکم کی نافرمانی کی۔''					
3	قَالَ	يَقُوْلُ	قُلْ	لَا تَقُلْ	1618	کہنا
مثال	قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ''فرمایا بے شک میں جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔''					
4	قَتَلَ	يَقْتُلُ	اُقْتُلْ	لَا تَقْتُلْ	83	مارنا، قتل کرنا
مثال	وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً ''اور جو شخص کسی مومن کو غلطی سے قتل کر دے۔''					
5	قَعَدَ	يَقْعُدُ	اُقْعُدْ	لَا تَقْعُدْ	31	بیٹھنا، قعدہ کرنا
مثال	وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ ''اور یہ کہ ہم اس کی کئی جگہوں میں سننے کے لیے بیٹھا کرتے تھے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 14

1۔ قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 14

''زبر''، ''زیر'' اور ''پیش'' کو حرکت کہتے ہیں اور اس کا مطلب ہوتا ہے:

''ہلانا'' لمبا نہیں کرنا۔

مثال:

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

''سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے۔''

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

قرآنِ مجید سے مثال	ترجمہ	عربی حروف	نمبر شمار
وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ ''اور کون ہے جو ابراہیم کی ملت سے بے رغبتی کرے گا سوائے اس کے جس نے اپنے آپ کو بے وقوف بنالیا۔''	سے	عَنْ	1
فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ''پھر تم کہاں جارہے ہو؟''	کہاں	أَيْنَ (استفہام)	2

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	انجیل	12	وَأَنْزَلَ التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ ''اور اس نے تورات اور انجیل اتاری۔''
2	موسیٰ	126	وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ ''اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا۔''
3	احسن	35	فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ''سب سے اچھی بناوٹ میں پیدا کیا ہے۔''
4	باطل	26	وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ ''اور کہہ دے حق آ گیا اور باطل مٹ گیا۔''
5	محسن	04	وَهُوَ مُحْسِنٌ ''اور وہ نیکی کرنے والا ہو۔''

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	الصِّرَاط	راستہ	46	اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ''ہمیں سیدھے راستے پر چلا۔''

” محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ “

www.KitaboSunnat.com

2	صاحب، اصحاب	ساتھی، والے	94	وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ "اور دائیں ہاتھ والے، کیا (ہی اچھے) ہیں دائیں ہاتھ والے۔"
3	الصَّلَاةُ	نماز، دعا	83	وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى "اور درمیانی نماز کی۔"
4	عین، عیون	آنکھ	57	وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا "اور ان کی آنکھیں ہیں جن کے ساتھ وہ دیکھتے نہیں۔"
5	عَبْدٌ	بندہ	131	ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا "تیرے رب کی اپنے بندے زکریا پر رحمت کا ذکر ہے۔"
6	الْفُلْكُ	کشتی	23	وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ "اور ان کشتیوں میں جو سمندر میں (وہ چیزیں لے کر) چلتی ہیں۔"
7	الْفُؤَادُ	دل	16	إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا "بے شک کان اور آنکھ اور دل، ان میں سے ہر ایک، اس کے متعلق سوال ہوگا۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	قَامَ	يَقُوْمُ	قُمْ	لَا تَقُمْ	660	کھڑا ہونا
مثال	وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ ''اور یہ کہ بات یہ ہے کہ جب اللہ کا بندہ کھڑا ہوا۔''					
2	كَانَ	يَكُوْنُ	كُنْ	لَا تَكُنْ	1358	ہونا
مثال	وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى ''اورانھوں نے کہا جنت میں ہرگز داخل نہیں ہوں گے مگر جو یہودی ہوں گے یا نصاریٰ۔''					
3	كَتَبَ	يَكْتُبُ	أُكْتُبْ	لَا تَكْتُبْ	319	لکھنا
مثال	كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي '' اللہ نے لکھ دیا ہے کہ ضرور بالضرور میں غالب رہوں گا اور میرے رسول۔''					
4	كَفَرَ	يَكْفُرُ	أُكْفُرْ	لَا تَكْفُرْ	289	انکار کرنا
مثال	فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ ''تو وہ جس نے کفر کیا تھا حیرت زدہ رہ گیا۔''					
5	مَاتَ	يَمُوْتُ	مُتْ	لَا تَمُتْ	36	مرنا
مثال	وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ ''اور نہیں ہے محمد مگر ایک رسول، بے شک اس سے پہلے کئی رسول گزر چکے تو کیا اگر وہ فوت ہو جائے، یا قتل کر دیا جائے تو تم اپنی ایڑیوں پر پھر جاؤ گے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:15

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 15

اگر ''زبر کے بعد الف'' ''زیر کے بعد یا ساکن'' اور ''پیش کے بعد واؤ ساکن'' ہو تو اس حرکت کو دو گنا، یعنی ایک ''الف'' کے برابر لمبا کر کے پڑھا جائے گا۔ ''الف''، ''واؤ'' اور ''یاء'' کو حروفِ مدہ کہتے ہیں۔

مثال:

مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ

''بدلے کے دن کا مالک ہے۔''

وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ

''اور آخرت پر وہی یقین رکھتے ہیں۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	كَلَّا	ہرگز نہیں	كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ''ہرگز نہیں، جب زمین کوٹ کوٹ کر ریزہ ریزہ کر دی جائے گی۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	محسنین	37	فَإِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ''کہ بے شک اللہ نیکی کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔''
2	جمیل	04	فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ''پس تو صبر کر، بہت اچھا صبر۔''
3	حتیٰ	12	حَتّٰى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا ''یہاں تک کہ جب زمین نے اپنی آرائش حاصل کر لی۔''
4	مثل، امثال	173	مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَاةَ ''ان لوگوں کی مثال جن پر تورات کا بوجھ رکھا گیا۔''
5	لوط	27	قَالُوا يَا لُوطُ ''انھوں نے کہا اے لوط!۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	عَدُوٌّ	دشمن	49	إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ "بے شک شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے۔"
2	عَاقِبَةٌ	اختتام	32	وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ "اور تمام کاموں کا انجام اللہ ہی کے قبضہ میں ہے۔"
3	حَرَجٌ	نقص	18	لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ "نہ اندھے پر کوئی حرج ہے۔"
4	غَيْر	اس کے علاوہ	151	غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ "ان لوگوں کے راستے پر جن پر تو نے انعام کیا، جن پر نہ غصہ کیا گیا اور نہ وہ گمراہ ہیں۔"
5	قلب، قلوب	دل	132	لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا "ان کے دل ہیں جن کے ساتھ وہ سمجھتے نہیں۔"
6	قَدَر	اندازہ	11	إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ "بے شک ہم نے جو بھی چیز ہے، ہم نے اسے ایک اندازے کے ساتھ پیدا کیا ہے۔"
7	قَرْن	زمانہ	23	كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ "ان سے پہلے ہم نے کتنی ہی قوموں کو ہلاک کر دیا۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	مَكَرَ	يَمْكُرُ	أُمْكُرْ	لَا تَمْكُرْ	43	منصوبہ تیار کرنا
مثال	وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا ''اور بلاشبہ ان لوگوں نے تدبیریں کیں جو ان سے پہلے تھے، سو اصل تدبیر تو سب اللہ ہی کی ہے۔''					
2	نَصَرَ	يَنْصُرُ	أُنْصُرْ	لَا تَنْصُرْ	158	مدد کرنا
مثال	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ ''اور بلاشبہ یقیناً اللہ نے بدر میں تمھاری مدد کی، جب کہ تم نہایت کمزور تھے۔''					
3	نَظَرَ	يَنْظُرُ	أُنْظُرْ	لَا تَنْظُرْ	87	دیکھنا
مثال	ثُمَّ نَظَرَ ۝ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ''پھر اس نے دیکھا۔ پھر اس نے تیوری چڑھائی اور برا منہ بنایا۔''					
4	أَبٰى	يَأْبٰى	إِئْبَ	لَا تَأْبَ	13	انکار کرنا
مثال	فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبٰى ''تو انھوں نے سجدہ کیا مگر ابلیس، اس نے انکار کیا۔''					
5	بَعَثَ	يَبْعَثُ	إِبْعَثْ	لَا تَبْعَثْ	67	اُٹھانا، بلند کرنا
مثال	وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ''اور بے شک اللہ ان لوگوں کو اٹھائے گا جو قبروں میں ہیں۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:16

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 16

حروفِ مستعلیہ سات ہیں: ''خ،ص،ض، ط، ظ، غ، ق'' جن کا مجموعہ ''خُصَّ ضَغْطٍ قِظْ'' ہے۔ان تمام حروف کو پُر (موٹا) پڑھتے ہیں، جبکہ ''ر'' بعض حالتوں میں باریک اور بعض حالتوں میں موٹی پڑھی جاتی ہے۔(استادِ محترم مشق کروائیں)

مثال:

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

''ان لوگوں کے راستے پر جن پر تو نے انعام کیا۔''

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

''کہہ دے وہ اللہ ایک ہے۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	كَمْ	کتنا	كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً ''کتنی ہی تھوڑی جماعتیں زیادہ جماعتوں پر اللہ کے حکم سے غالب آ گئیں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	تَ	تو	أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ''جن پر تو نے انعام کیا۔''

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	یتیم	21	وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ''اور یتیم کے مال کے قریب نہ جاؤ، مگر اس طریقے سے جو سب سے اچھا ہو۔''
2	حکیم	100	إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ''بے شک اللہ سب پر غالب، کمال حکمت والا ہے۔''
3	حلال	05	هَٰذَا حَلَالٌ وَهَٰذَا حَرَامٌ ''یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے۔''
4	حلیم	03	وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ ''اور اللہ سب کچھ جاننے والا، نہایت بردبار ہے۔''
5	حمد	38	قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ''کہہ دے سب تعریف اللہ کے لیے ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَعْمَى	اندھا	18	فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى "تو وہ آخرت میں بھی اندھا ہوگا۔"
2	قرية، قرىٰ	دیہات	57	وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَى آمَنُوا وَاتَّقَوْا "اور اگر بستیوں والے ایمان لے آتے اور بچ کر چلتے۔"
3	ساجد	سجدہ کرنے والا	23	الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ "رکوع کرنے والے، سجدہ کرنے والے۔"
4	السَّاحِرُ	جادوگر	22	وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى "اور جادوگر کامیاب نہیں ہوتا جہاں بھی آئے۔"
5	شَاكِرٌ	قدر کرنے والا	14	فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ "بے شک اللہ قدردان ہے، سب کچھ جاننے والا ہے۔"
6	كاذب	جھوٹا	31	وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ "کہ اللہ نے اولاد جنی اور بے شک وہ یقیناً جھوٹے ہیں۔"
7	قربیٰ	رشتہ دار	16	أُولُو الْقُرْبَى "قرابت والے۔" ذَوِي الْقُرْبَى "قرابت والوں۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	تَرَفَ	يَتْرُفُ	أُتْرُفْ	لَا تَتْرُفْ	08	خوش حال ہونا
مثال	وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا "اور جب ہم ارادہ کرتے ہیں کہ کسی بستی کو ہلاک کریں تو اس کے خوشحال لوگوں کو حکم دیتے ہیں، پھر وہ اس میں حکم نہیں مانتے۔"					
2	ثَخَنَ	يَثْخُنُ	أُثْخُنْ	لَا تَثْخُنْ	02	کرخت / سخت ہونا
مثال	حَتَّى إِذَا أَثْخَنْتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ "یہاں تک کہ جب انھیں خوب قتل کر چکو تو (ان کو) مضبوط باندھ لو۔"					
3	جَهَلَ	يَجْهَلُ	إِجْهَلْ	لَا تَجْهَلْ	24	جاہل ہونا
مثال	بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ "بلکہ تم ایسے لوگ ہو کہ جہالت برتتے ہو۔"					
4	جَهَرَ	يَجْهَرُ	إِجْهَرْ	لَا تَجْهَرْ	16	بلند کرنا
مثال	وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ "اور نہ بات کرنے میں اس کے لیے آواز اونچی کرو، تمھارے بعض کے بعض کے لیے آواز اونچی کرنے کی طرح۔"					
5	جَعَلَ	يَجْعَلُ	إِجْعَلْ	لَا تَجْعَلْ	346	بنانا
مثال	الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً "جس نے تمھارے لیے زمین کو ایک بچھونا اور آسمان کو ایک چھت بنایا۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 17

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 17

چودہ حروفِ قمری جن کا مجموعہ "اِبْغِ حَجَّكَ وَخَفْ عَقِيْمَهٗ" ہے اگر یہ "ال" کے بعد آئیں تو لام کی آواز ظاہر کی جائے گی۔

مثال:

اَلْحَمْدُ   اَلْاَنْعَامُ

بقیہ حروف، حروفِ شمسی کہلاتے ہیں۔ان میں لام کی آواز ظاہر نہیں کی جائے گی۔

اَلرَّحْمٰنُ   اَلرَّحِيْمُ

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	بَلٰى	کیوں نہیں	بَلٰى قَدْ جَآءَتْكَ آيَاتِيْ "کیوں نہیں، بے شک تیرے پاس میری آیات آئیں۔"
2	عَلٰى	پر	اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ "یہ لوگ اپنے رب کی طرف سے بڑی ہدایت پر ہیں۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	حیات	71	زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ''ان لوگوں کے لیے جنھوں نے کفر کیا، دنیا کی زندگی خوش نما بنا دی گئی ہے۔''
2	قرآن	10	شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ ''رمضان کا مہینا وہ ہے جس میں قرآن اتارا گیا۔''
3	طعام	24	وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ ''اور جو لوگ اس کی طاقت رکھتے ہوں ان پر فدیہ ایک مسکین کا کھانا ہے۔''
4	منکر	18	إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ''بے شک نماز بے حیائی اور برائی سے روکتی ہے۔''
5	نبی	75	يَاأَيُّهَا النَّبِيُّ ''اے نبی!''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَقْرَبُ	قربت، قریب	17	هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى "یہ تقویٰ کے زیادہ قریب ہے۔"
2	أُولِي	عقل	16	يٰأُولِي الْأَلْبَابِ "اے عقلوں والو!"
3	لسان، السنة	زبان	25	وَهٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ "اور یہ واضح عربی زبان ہے۔"
4	لِقَاءَ	ملاقات	24	مَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ اللّٰهِ "جو شخص اللہ سے ملنے کی امید رکھتا ہو۔"
5	مَتٰى	کب	19	مَتٰى نَصْرُ اللّٰهِ "اللہ کی مدد کب ہوگی؟"
6	قِتَالٌ	جنگ	13	قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ "کہہ دے اس میں لڑنا بہت بڑا ہے۔"
7	قِسْطٌ	انصاف	15	وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ "اور ہم قیامت کے دن ایسے ترازو رکھیں گے جو عین انصاف ہوں گے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	جَہَدَ	يَجْهَدُ	إِجْهَدْ	لَا تَجْهَدْ	41	کوشش کرنا
مثال	وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ ''اور ان پر بھی جو اپنی محنت کے سوا کچھ نہیں پاتے۔''					
2	جَمَعَ	يَجْمَعُ	إِجْمَعْ	لَا تَجْمَعْ	129	جمع ہونا
مثال	الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ''وہ جس نے مال جمع کیا اور اسے گن گن کر رکھا۔''					
3	خَافَ	يَخَافُ	خَفْ	لَا تَخَفْ	83	ڈرنا
مثال	وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتَانِ ''اور اس شخص کے لیے جو اپنے رب کے سامنے کھڑا ہونے سے ڈر گیا، دو باغ ہیں۔''					
4	ذَهَبَ	يَذْهَبُ	إِذْهَبْ	لَا تَذْهَبْ	56	جانا
مثال	وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ ''اور مچھلی والے کو، جب وہ غصے سے بھرا ہوا چلا گیا، پس اس نے سمجھا کہ ہم اس پر گرفت تنگ نہ کریں گے۔''					
5	رَفَعَ	يَرْفَعُ	إِرْفَعْ	لَا تَرْفَعْ	29	بلند کرنا
مثال	اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ ''اللہ وہ ہے جس نے آسمانوں کو بلند کیا بغیر ستونوں کے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:18

1۔ قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 18

"ء، ہ، ع، ح، غ، خ" یہ چھ حروفِ حلقی ہیں۔ان کو حلق (گلے) سے ادا کریں گے۔

مثال:

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ

"سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے۔"

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	إِلَّا	مگر	فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ "پس جان لے کہ حقیقت یہ ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔"
2	أَيَّانَ	کب	وَمَا يَشْعُرُوْنَ أَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ "اور وہ نہیں جانتے کب اٹھائے جائیں گے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	ادراک	14	وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ''اور تجھے کس چیز نے معلوم کروایا کہ وہ حطمہ کیا ہے؟''
2	مُلک	--	أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ ''اس کی حکومت ہم پر کیسے ہو سکتی ہے۔''
3	قمر	22	اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ''قیامت بہت قریب آ گئی اور چاند پھٹ گیا۔''
4	کفر	37	قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلًا ''فرمایا اور جس نے کفر کیا تو میں اسے بھی تھوڑا سا فائدہ دوں گا۔''
5	دار	32	وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا ''اور یقیناً آخرت کا گھر ان لوگوں کے لیے بہتر ہے جو متقی بنے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	مُسَمًّى	مخصوص	16	إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى "ایک مخصوص مدت تک۔"
2	مِيثَاقَ	وعدہ	25	وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ "اور بلاشبہ یقیناً اللہ نے بنی اسرائیل سے پختہ وعدہ لیا۔"
3	مَاءً	پانی	63	وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا "اور ہم نے آسمان سے پاک کرنے والا پانی اتارا۔"
4	الْمَلَأُ	سردار، مال دار	30	قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا "اس کی قوم میں سے ان سرداروں نے جنھوں نے کفر کیا، کہا۔"
5	مَتَاعُ	سامان	35	ذَٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا "یہ دنیا کی زندگی کا سامان ہے۔"
6	الْكَيْلَ	پیمانہ	10	وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ "اور ماپ اور تول انصاف کے ساتھ پورا کرو۔"
7	لَحْمَ	گوشت	12	لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا "تاکہ تم اس سے تازہ گوشت کھاؤ۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبرشمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	رَأَى	يَرَى	رَ	لَا تَرَ	328	دیکھنا
مثال	فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا ''تو جب اس پر رات چھا گئی تو اس نے ایک ستارہ دیکھا۔''					
2	سَأَلَ	يَسْئَلُ	سَلْ	لَا تَسْئَلْ	129	سوال کرنا
مثال	سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ''ایک سوال کرنے والے نے اس عذاب کے متعلق سوال کیا جو واقع ہونے والا ہے۔''					
3	شَاءَ	يَشَاءُ	شَاءْ	لَا تَشَاءْ	236	چاہنا
مثال	قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ''کہہ دے میں اپنی ذات کے لیے نہ کسی نقصان کا مالک ہوں اور نہ کسی نفع کا، مگر جو اللہ چاہے۔''					
4	صَلَحَ	يَصْلَحُ	إِصْلَحْ	لَا تَصْلَحْ	180	صحیح ہونا
مثال	جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ ''ہمیشگی کے باغات، جن میں وہ داخل ہوں گے اور ان کے باپ دادوں اور ان کی بیویوں اور ان کی اولادوں میں سے جو نیک ہوئے۔''					
5	قَرَءَ	يَقْرَءُ	إِقْرَأْ	لَا تَقْرَأْ	88	پڑھنا
مثال	اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ''اپنے رب کے نام سے پڑھ جس نے پیدا کیا۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:19

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر19

اگر ساکن حرف کو آگے ملانا ہو تو اس کے نیچے زیر پڑھیں گے۔

مثال:

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۚ (1) اللَّهُ الصَّمَدُ

”کہہ دے وہ اللہ ایک ہے۔اللہ ہی بے نیاز ہے۔“

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	ثُمَّ	پھر	ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ”پھر یقیناً تم اس دن نعمتوں کے بارے میں ضرور پوچھے جاؤ گے۔“
2	لَٰكِنِ	لیکن	لَٰكِنِ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ ”لیکن ان میں سے وہ لوگ جو علم میں پختہ ہیں۔“

” محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ “

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	واحد	11	لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ "آج کس کی بادشاہی ہے؟ اللہ ہی کی جو ایک ہے، بہت دبدبے والا ہے۔"
2	کثیر، اکثر	104	اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا "اللہ کو یاد کرو، بہت یاد کرنا۔"
3	رب	953	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ "سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے۔"
4	رحمت	121	وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ "اور ہم نے تجھے نہیں بھیجا مگر جہانوں پر رحم کرتے ہوئے۔"
5	رحمٰن	57	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ "اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا، نہایت مہربان ہے۔"

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	مَاذَا	کس لیے	2191	فَیَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا "تو وہ کہتے ہیں اللہ نے اس کے ساتھ مثال دینے سے کیا ارادہ کیا؟"
2	مَنْ (استفہامیہ)	جو، کون	606	مَنْ إِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ "تو اللہ کے سوا کون سا معبود ہے جو تمھیں یہ چیزیں لا دے؟"
3	نَعَمْ	ہاں	89	قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ "کہہ دے ہاں! اور تم ذلیل ہو گے۔"
4	نفس، انفس	روح، جان	295	يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ "اے اطمینان والی جان!" اللّٰهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا "اللہ جانوں کو ان کی موت کے وقت قبض کرتا ہے۔"
5	النَّاسُ	لوگ	248	قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ "تو کہہ میں پناہ پکڑتا ہوں لوگوں کے رب کی۔"
6	وَلَهْوٌ	تفریح	10	إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ "دنیا کی زندگی تو ایک کھیل اور دل لگی کے سوا کچھ نہیں۔"
7	مَأْوٰى	ٹھکانہ	22	وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ "اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	لَعَنَ	يَلْعَنُ	إِلْعَنْ	لَا تَلْعَنْ	41	لعنت کرنا
مثال	إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا "بے شک اللہ نے کافروں پر لعنت کی اور ان کے لیے بھڑکتی آگ تیار کی ہے۔"					
2	مَسَّ	يَمَسُّ	أُمْسُسْ	لَا تَمْسُسْ	61	چھونا
مثال	ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ "چکھو آگ کا چھونا۔"					
3	مَنَعَ	يَمْنَعُ	إِمْنَعْ	لَا تَمْنَعْ	17	منع کرنا
مثال	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ "اور اس سے زیادہ ظالم کون ہے جو اللہ کی مسجدوں سے منع کرے کہ ان میں اس کا نام لیا جائے۔"					
4	نَفَعَ	يَنْفَعُ	إِنْفَعْ	لَا تَنْفَعْ	50	نفع کمانا
مثال	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ "جس دن نہ کوئی مال فائدہ دے گا اور نہ بیٹے۔"					
5	وَذَرَ	يَذَرُ	ذَرْ	لَا تَذَرْ	45	چھوڑنا
مثال	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ "اے لوگو جو ایمان لائے ہو! جب جمعہ کے دن نماز کے لیے اذان دی جائے تو اللہ کے ذکر کی طرف لپکو اور خرید و فروخت چھوڑ دو۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:20

1۔قرآنِ مجید کو درست پڑھنے کا اصول نمبر 20

کلمے یا جملے کے درمیان وقف کرنا (رکنا) درست نہیں، البتہ مجبوراً ہو تو کوئی حرج نہیں۔

(استادِ محترم اس کی مثال پڑھ کر بتائیں گے۔)

مثال:

إِنَّ الَّذِ ‏ ‏ ‏ ‏ ‏ ‏ ینَ كَفَرُوا

''بے شک جن لوگوں نے کفر کیا۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	یَا (حرف ندا)	اے	قُلْ يَاأَيُّهَا الْكَافِرُونَ ''کہہ دے اے کافرو!''
2	لِمَ	کیوں	لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ''کیوں کہتے ہو جو تم نہیں کرتے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	رحیم	115	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ ''اللہ کے نام سے جو بے حد رحم والا، نہایت مہربان ہے۔''
2	رزق	31	أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ''یہی لوگ ہیں جن کے لیے سراسر بخشش اور باعزت رزق ہے۔''
3	رسول، رسل	331	هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى ''وہی ہے جس نے اپنا رسول ہدایت اور دین حق دے کر بھیجا۔'' تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ ''یہ رسول، ہم نے ان کے بعض کو بعض پر فضیلت دی۔''
4	نفع	11	وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا ''اور ان دونوں کا گناہ ان کے فائدے سے بڑا ہے۔''
5	زکریا	07	ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا ''تیرے رب کی اپنے بندے زکریا پر رحمت کا ذکر ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	شَاهِدٌ	گواہ	19	وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا ''اور اس عورت کے گھر والوں سے ایک گواہ نے گواہی دی۔''
2	مَرْجِعٌ	لوٹنے کی جگہ	16	إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ''اسی کی طرف تم سب کا لوٹنا ہے۔''
3	أَهْوَاءَ	خواہشات	17	وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا ''اور اس قوم کی خواہشوں کے پیچھے مت چلو جو اس سے پہلے گمراہ ہو چکے۔''
4	أَيُّهَا	اے	153	يَاأَيُّهَا النَّاسُ ''اے لوگو!''
5	أُخْتٌ	بہن	14	يَاأُخْتَ هَارُونَ ''اے ہارون کی بہن!''
6	مَثْوَى	ٹھکانہ	13	وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ ''اور وہ ظالموں کا برا ٹھکانا ہے۔''
7	الْمَدِينَةُ	شہر	10	وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ''اور اس شہر کے رہنے والے اس حال میں آئے کہ بہت خوش ہو رہے تھے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	وَضَعَ	يَضَعُ	ضَعْ	لَا تَضَعْ	26	رکھنا
مثال	وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ''اور آسمان، اس نے اسے اونچا اٹھایا اور اس نے ترازو رکھی۔''					
2	وَقَعَ	يَقَعُ	قِعْ	لَا تَقَعْ	24	واقع ہونا
مثال	فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ''تو بے شک اس کا اجر اللہ پر ثابت ہو گیا۔''					
3	وَهَبَ	يَهَبُ	هَبْ	لَا تَهَبْ	22	تحفہ دینا
مثال	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ ''سب تعریف اس اللہ کی ہے جس نے مجھے بڑھاپے کے باوجود اسماعیل اور اسحاق عطا کیے۔''					
4	أَمِنَ	يَأْمَنُ	إِئْمَنْ	لَا تَأْمَنْ	879	محفوظ ہونا
مثال	أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ''پھر کیا وہ اللہ کی خفیہ تدبیر سے بے خوف ہو گئے ہیں، تو اللہ کی خفیہ تدبیر سے بے خوف نہیں ہوتے مگر وہی لوگ جو خسارہ اٹھانے والے ہیں۔''					
5	حَزَنَ	يَحْزِنُ	إِحْزِنْ	لَا تَحْزِنْ	42	پریشان ہونا
مثال	وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ''اور نہ کمزور بنو اور نہ غم کرو اور تم ہی غالب ہو، اگر تم مومن ہو۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:21

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 01

فعل ماضی میں گزرا ہوا زمانہ، جبکہ فعل مضارع میں موجودہ (ل)اور (مستقبل)دونوں زمانے پائے جاتے ہیں۔

مثال:

ضَرَبَ (مارا اس ایک مرد نے)

يَضْرِبُ (مارتا ہے یا مارے گا وہ ایک مرد)

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والا عربی حرف اور اس کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	كَأَنَّ	گویا کہ	كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ”گویا وہ (عورتیں) یاقوت اور مرجان ہیں۔“

” محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ “

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	زکاۃ	32	وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ''اور نماز قائم کرو اور زکوۃ دو۔''
2	صابر	19	إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ''بے شک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔''
3	اہل	127	هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ''وہی لائق ہے کہ (اس سے) ڈرا جائے اور لائق ہے کہ بخش دے۔''
4	برہان	36	وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ ''اور جو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو پکارے، جس کی کوئی دلیل اس کے پاس نہیں۔''
5	سلام	41	سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبٍّ رَحِيمٍ ''سلام ہو۔ اس رب کی طرف سے کہا جائے گا جو بے حد مہربان ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	إِحْدَى	ایک مؤنث	11	وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ ''اور جب اللہ تم سے دو گروہوں میں سے ایک کا وعدہ کررہا تھا۔''
2	ثَانِيَ	دو	13	ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ ''جب کہ وہ دو میں دوسرا تھا، جب وہ دونوں غار میں تھے۔''
3	ثَلَاثَةٍ	تین	12	وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ''اور تم تین قسم (کے لوگ) ہوجاؤ گے۔''
4	سَبْعَ	سات	22	فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ ''پس انھیں درست کرکے سات آسمان بنادیا۔''
5	تِلْكَ	وہ (ایک مؤنث)	45	وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى ''اور یہ تیرے دائیں ہاتھ میں کیا ہے موسیٰ!؟''
6	مَرَّةٍ	ایک دفعہ	19	كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ''جیسے ہم نے تمھیں پہلی بار پیدا کیا تھا۔''
7	مسکن، مساکن	ٹھکانہ	12	يَمْشُونَ فِي مَسَاكِنِهِمْ ''جن کے رہنے کی جگہوں میں یہ چلتے پھرتے ہیں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	حَسِبَ	يَحْسِبُ	إِحْسِبْ	لَاتَحْسِبْ	109	گمان کرنا
مثال	يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ''وہ گمان کرتا ہے کہ اس کا مال اسے ہمیشہ زندہ رکھے گا۔''					
2	حَفِظَ	يَحْفَظُ	إِحْفَظْ	لَاتَحْفَظْ	44	حفاظت کرنا
مثال	وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ ''اور مومن عورتوں سے کہہ دے اپنی کچھ نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کریں۔''					
3	خَسِرَ	يَخْسَرُ	إِخْسَرْ	لَاتَخْسَرْ	65	نقصان اٹھانا
مثال	وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَخْسَرُ الْمُبْطِلُونَ ''اور اللہ ہی کے لیے آسمانوں اور زمین کی بادشاہی ہے اور جس دن قیامت قائم ہوگی اس دن باطل والے خسارہ پائیں گے۔''					
4	خَشِيَ	يَخْشَى	إِخْشَ	لَاتَخْشَ	48	ڈرنا
مثال	مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ''جو رحمان سے بغیر دیکھے ڈر گیا اور رجوع کرنے والا دل لے کر آیا۔''					
5	رَحِمَ	يَرْحَمُ	إِرْحَمْ	لَاتَرْحَمْ	339	رحم کھانا
مثال	يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ''وہ عذاب دیتا ہے جسے چاہتا ہے اور رحم کرتا ہے جس پر چاہتا ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:22

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر02

فعل ماضی کی آخر میں تا زبر "تَ" واحد مذکر حاضر کی، تا زیر "تِ" واحد مؤنث حاضر کی، تا پیش "تُ" واحد متکلم کی اور "نَا" جمع متکلم کی علامت ہے۔

مثال:

ضَرَبْتَ (مارا تو ایک مرد نے)

ضَرَبْتِ (مارا تو ایک عورت نے)

ضَرَبْتُ (مارا میں ایک مرد، عورت نے)

ضَرَبْنَا (مارا ہیں سب مرد دو، عورتوں نے)

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	عِنْدَ	پاس	إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللّٰهِ الْإِسْلَامُ "بے شک دین اللہ کے نزدیک اسلام ہی ہے۔"
2	لَعَلَّ	شاید	وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ "اور تجھے کون سی چیز آگاہ کرتی ہے، شاید کہ قیامت قریب ہو۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	اسلام	06	إِنَّ الدِّينَ عِندَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ ''بے شک دین اللہ کے نزدیک اسلام ہی ہے۔''
2	مسلم	49	وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ''اور میں حکم ماننے والوں میں سب سے پہلا ہوں۔''
3	سلیمان	17	وَوَهَبْنَا لِدَاوُودَ سُلَيْمَانَ ''اور ہم نے داؤد کو سلیمان عطا کیا۔''
4	سورت	09	سُورَةٌ أَنزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا ''(یہ) ایک عظیم سورت ہے، ہم نے اسے نازل کیا اور ہم نے اسے فرض کیا۔''
5	مشرق	11	رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ''مشرق ومغرب کا رب ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	مِائَةَ	سو	10	قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فرمایا بلکہ تو سو (۱۰۰) سال رہا ہے۔"
2	سِنِينَ	سال	11	تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا "تم سات سال پے در پے کاشت کرو گے۔"
3	ذٰلِكَ	وہ (ایک مذکر)	461	ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ "یہ کتاب، اس میں کوئی شک نہیں۔"
4	ذَانِكَ	وہ (دو مذکر)	1	فَذَانِكَ بُرْهَانَانِ مِنْ رَبِّكَ "سو یہ دونوں تیرے رب کی جانب سے (فرعون اور اس کے سرداروں کی طرف) دو دلیلیں ہیں۔"
5	أُولٰئِكَ	وہ سب	417	أُولٰئِكَ عَلٰى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ "یہ لوگ اپنے رب کی طرف سے بڑی ہدایت پر ہیں۔"
6	الْمَصِيرُ	لوٹنے کی جگہ	28	وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ "اور اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔"
7	مَكْرًا	منصوبہ	19	وَمَكَرُوا مَكْرًا كُبَّارًا "اور انھوں نے خفیہ تدبیر کی، بہت بڑی خفیہ تدبیر۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	شَهِدَ	يَشْهَدُ	إِشْهَدْ	لَا تَشْهَدْ	160	حاضر ہونا
مثال	فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ "تو تم میں سے جو اس مہینے میں حاضر ہو وہ اس کا روزہ رکھے۔"					
2	عَلِمَ	يَعْلَمُ	إِعْلَمْ	لَا تَعْلَمْ	382	جاننا
مثال	كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ "ہر ایک نے یقیناً اپنی نماز اور اپنی تسبیح جان لی ہے۔"					
3	عَمِلَ	يَعْمَلُ	إِعْمَلْ	لَا تَعْمَلْ	276	عمل کرنا
مثال	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ "جو بھی نیک عمل کرے، مرد ہو یا عورت اور وہ مومن ہو۔"					
4	رَضِيَ	يَرْضَى	إِرْضَ	لَا تَرْضَ	73	راضی ہونا
مثال	لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ "بلاشبہ یقیناً اللہ ایمان والوں سے راضی ہو گیا، جب وہ اس درخت کے نیچے تجھ سے بیعت کر رہے تھے۔"					
5	فَهِمَ	يَفْهَمُ	إِفْهَمْ	لَا تَفْهَمْ	22	سمجھنا
مثال	فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا آتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا "تو ہم نے وہ (فیصلہ) سلیمان کو سمجھا دیا اور ہم نے ہر ایک کو حکم اور علم عطا کیا۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 23

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 03

"ا، ت، ی، ن" فعل مضارع کی علامات ہیں، یعنی جن افعال کے شروع میں ان علامات میں سے کوئی علامت آئے گی وہ فعل عمومی طور پر مضارع کا صیغہ ہوگا۔

مثال:

يَضْرِبُ (مارتا ہے یا مارے گا وہ ایک مرد)

تَضْرِبُ (مارتا ہے یا مارے گا تو ایک مرد)

أَضْرِبُ (مارتا ہوں یا ماروں گا میں ایک مرد، عورت)

نَضْرِبُ (مارتے ہیں یا ماریں گے ہم سب مرد، عورتیں)

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	فِي	میں	وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ "اور اللہ کے راستے میں لڑو۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	حَاشَ	قسم	حَاشَ لِلّٰهِ مَا هٰذَا بَشَرًا ''اللہ کی پناہ! یہ کوئی آدمی نہیں ہے۔''

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	شرک	08	أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَاوَاتِ ''یا آسمانوں میں ان کا کوئی حصہ ہے۔''
2	شرکاء	34	أَمْ جَعَلُوا لِلّٰهِ شُرَكَاءَ ''یا انھوں نے اللہ کے لیے کچھ شریک بنا لیے ہیں۔''
3	مشرک	42	وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ''اور شرک کرنے والوں سے نہ ہو جاؤ۔''
4	شیطان	89	إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ ''بے شک شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے۔''
5	شعیب	04	إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ''جب ان سے شعیب نے کہا کیا تم ڈرتے نہیں ہو؟''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔ چھ عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَلْف	ایک ہزار	14	لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ''قدر کی رات ہزار مہینے سے بہتر ہے۔''
2	عَابِدٌ	عبادت کرنے والا	10	وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ''اور نہ میں اس کی عبادت کرنے والا ہوں جس کی عبادت تم نے کی۔''
3	مَجْنُون	پاگل	12	وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ''اور تمھارا ساتھی ہرگز کوئی دیوانہ نہیں ہے۔''
4	مَغْضُوب	جس پر غصہ کیا گیا ہو	10	غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ''ان لوگوں کے راستے پر جن پر تو نے انعام کیا، جن پر نہ غصہ کیا گیا اور نہ وہ گمراہ ہیں۔''
5	الْمُلْكُ	بادشاہ	13	تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ ''بہت برکت والا ہے وہ کہ تمام بادشاہی صرف اس کے ہاتھ میں ہے۔''
6	مُحْضَرُونَ	سامنے	10	أُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ''وہی لوگ عذاب میں حاضر کیے جانے والے ہیں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	كَرِهَ	يَكْرَهُ	إِكْرَهْ	لَا تَكْرَهْ	41	ناپسند ہونا
مثال	كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ ''تم پر لڑنا لکھ دیا گیا ہے، حالانکہ وہ تمھیں سراسر ناپسند ہے۔''					
2	نَسِيَ	يَنْسَي	إِنْسَ	لَا تَنْسَ	45	بھولنا
مثال	لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى ''میرا رب نہ بھٹکتا ہے اور نہ بھولتا ہے۔''					
3	وَسِعَ	يَسَعُ	إِيْسَعْ	لَا تَوْسَعْ	32	وسیع ہونا
مثال	وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ''اس کی کرسی آسمانوں اور زمین کو سمائے ہوئے ہے۔''					
4	بَصَرَ	يَبْصِرُ	إِبْصِرْ	لَا تَبْصِرْ	148	دیکھنا
مثال	قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ ''اس نے کہا: میں نے وہ چیز دیکھی جو ان لوگوں نے نہیں دیکھی۔''					
5	بَعَدَ	يَبْعَدُ	إِبْعَدْ	لَا تَبْعَدْ	235	دور ہونا
مثال	أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذَٰلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ ''کیا جب ہم مر گئے اور ہم مٹی ہو گئے؟ یہ واپس لوٹنا بہت دور ہے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 24

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 04

حاضر یا مخاطب سے مراد: ''موجود'' اور متکلم سے مراد: ''بولنے والا''، جب کہ غائب سے مراد: ''غیر موجود'' ہے۔

مثال:

أَنْتَ (حاضر یا مخاطب)

أَنَا (متکلم)

هُوَ (غائب)

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	كَ (تشبیہ)	کی طرح	كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُوصٌ ''جیسے وہ ایک سیسہ پلائی ہوئی عمارت ہوں۔''
2	بَلْ	بلکہ	بَلْ لِّلّٰهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا ''بلکہ کام سارے کا سارا اللہ کے اختیار میں ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	شک	15	بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ''بلکہ وہ ایک شک میں کھیل رہے ہیں۔''
2	شمس	33	وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ''قسم ہے سورج کی! اور اس کی دھوپ کی!''
3	شہید (بمعنی گواہ)	55	وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ''اور اللہ ہر چیز پر گواہ ہے۔''
4	شہادت	20	وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا ''اور ان کی کوئی گواہی کبھی قبول نہ کرو۔''
5	شَی (چیز)	279	إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ''بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔''

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	الْأُنْثَى	مؤنث	24	وَالْأُنْثَى بِالْأُنْثَى "اور (قاتلہ) عورت کے بدلے وہی (قاتلہ) عورت (قتل) ہوگی۔"
2	آبَاؤُ	والدین	64	وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ "اور ان عورتوں سے نکاح مت کرو جن سے تمھارے باپ نکاح کر چکے ہوں۔"
3	الْأُخْرَى	دوسرا	44	فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى "تو ان میں سے ایک دوسری کو یاد دلا دے۔"
4	الْيَوْم	آخرت	133	مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ "جو بھی اللہ اور یوم آخرت پر ایمان لائے گا۔"
5	آيَات	نشانیاں	352	وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ "اور بلاشبہ یقیناً ہم نے تیری طرف واضح آیات نازل کی ہیں۔"
6	مُرْسِلٌ	بھیجنے والا	34	وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ "اور بے شک میں ان کی طرف کوئی تحفہ بھیجنے والی ہوں۔"
7	مُسْتَقَرٌّ	رہائش	10	وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا "اور وہ اس کے ٹھہرنے کی جگہ اور اس کے سونپے جانے کی جگہ کو جانتا ہے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	كَرُمَ	يَكْرُمُ	أُكْرُمْ	لَا تَكْرُمْ	47	بزرگ ہونا، عزت والا ہونا
مثال	فِي صُحُفٍ مُكَرَّمَةٍ ''ایسے صحیفوں میں ہے جن کی عزت کی جاتی ہے۔''					
2	لَطَفَ	يَلْطِفُ	إِلْطِفْ	لَا تَلْطِفْ	08	مہربان ہونا
مثال	إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ''بلاشبہ اللہ بڑا باریک بین، پوری خبر رکھنے والا ہے۔''					
3	قَرُبَ	يَقْرُبُ	أُقْرُبْ	لَا تَقْرُبْ	96	نزدیک ہونا
مثال	تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا ''یہ اللہ کی حدیں ہیں، سو ان کے قریب نہ جاؤ۔''					
4	كَبُرَ	يَكْبُرُ	أُكْبُرْ	لَا تَكْبُرْ	54	مشکل ہونا
مثال	كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ ''مشرکوں پر وہ بات بھاری ہے جس کی طرف تو انھیں بلاتا ہے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:25

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 05

سین اور سوف مضارع کے شروع میں آ کر جاری اور ''عنقریب'' کا معنی دیتے ہیں۔

مثال:

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ

''عنقریب لوگوں میں سے بے وقوف کہیں گے۔''

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى

''اور یقیناً عنقریب تیرا رب تجھے عطا کرے گا، پس تو راضی ہو جائے گا۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	إِنَّمَا	بے شک	قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ''کہہ دے میں تو تم جیسا ایک بشر ہی ہوں۔''
2	كَمَا	جس طرح	كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا ''جس طرح ہم نے تم میں ایک رسول تمہی سے بھیجا ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	امت	64	كُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ ''تم سب سے بہتر امت چلے آئے ہو۔''
2	صدقہ	14	صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِم بِهَا ''ان کے مالوں سے صدقہ لے، اس کے ساتھ تو انھیں پاک کرے گا۔''
3	صراط	45	اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ''ہمیں سیدھے راستے پر چلا۔''
4	اصلاح	07	إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ ''میں تو اصلاح کے سوا کچھ نہیں چاہتا، جتنی کر سکوں۔''
5	ضلال، ضلالت	41	إِنِّي أَرَاكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ''بے شک میں تجھے اور تیری قوم کو کھلی گمراہی میں دیکھتا ہوں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	ابْتِغَاءَ	تلاش	14	ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللّٰهِ "اللہ کا چہرہ طلب کرنے کے لیے۔"
2	بئس، بئسما	برا (افعال)	29	لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ "بے شک برا ہے جو وہ کیا کرتے تھے۔"
3	أَبْنَاؤُ	اولاد	63	قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ "کہہ دے اگر تمھارے باپ اور تمھارے بیٹے۔۔۔۔"
4	الْمُسْتَقِيمَ	سیدھا	23	اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ "ہمیں سیدھے راستے پر چلا۔"
5	إِذْنِ	اجازت	39	بِإِذْنِ اللّٰهِ "اللہ کے حکم سے۔"
6	مُسْرِفٌ	زیادتی کرنے والا	12	إِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ "بے شک اللہ اس شخص کو ہدایت نہیں دیتا جو حد سے بڑھنے والا، سخت جھوٹا ہو۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

7	مُصَدِّق	تصدیق کرنے والا	15	مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ "اس کی تصدیق کرنے والا ہے جو تمھارے پاس ہے۔"

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	نَعِمَ	يَنْعَمُ	إِنْعَمْ	لَا تَنْعَمْ	140	انعام کرنا
مثال	وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا "اور اگر تم اللہ کی نعمت شمار کرو تو اسے شمار نہ کر پاؤ گے۔"					
3	وَرِثَ	يَرِثُ	رِثْ	لَا تَرِثْ	17	وارث ہونا
مثال	تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَن كَانَ تَقِيًّا "یہ ہے وہ جنت جس کا وارث ہم اپنے بندوں میں سے اسے بناتے ہیں جو بہت بچنے والا ہو۔"					
4	أَقْسَمَ	يُقْسِمُ	أَقْسِمْ	لَا تَقْسِمْ	20	قسم اٹھانا
مثال	لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ "نہیں، میں قیامت کے دن کی قسم کھاتا ہوں!"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 26

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 06

حروف مقطعات جنھیں علیحدہ علیحدہ پڑھا جائے، ان کا معنی نہیں کیا جاتا۔

مثال:

الٓمّٓ　　　حٰمٓ　　　حٰمٓ عٓسٓقٓ

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والا عربی حرف اور اس کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	قَبْلَ	پہلے	إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَٰلِكَ مُتْرَفِينَ ''بے شک وہ اس سے پہلے نعمتوں میں پالے ہوئے تھے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	ظلم،ظالم	125	إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ''بے شک شرک یقیناً بہت بڑا ظلم ہے۔''
2	عذاب	322	وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ''اور ان کے لیے رسوا کرنے والا عذاب ہے۔''
3	عرش	31	الرَّحْمَٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ ''وہ بے حد رحم والا عرش پر بلند ہوا۔''
4	معروف	38	وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ ''اور نیکی کا حکم دیتے ہیں۔''
5	عظیم	16	وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ''اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	اِسْمِ	نام	249	اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ''اپنے رب کے نام سے پڑھ جس نے پیدا کیا۔''
2	إِنْسٌ	انسانیت	18	لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ''ان سے پہلے نہ کسی انسان نے انھیں ہاتھ لگایا ہے اور نہ کسی جن نے۔''
3	الْبَأْسَاءِ	تکالیف، نقصان	26	وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ ''اور تکالیف میں اور لڑائی کے وقت صبر کرنے والے ہیں۔''
4	بَابٍ	دروازہ	27	لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ ''ایک دروازے سے داخل نہ ہونا۔''
5	مُعْجِزِ	عاجز کرنے والا	12	فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ''سو وہ کسی طرح عاجز کرنے والے نہیں۔''
6	مُفْسِدُ	فساد کرنے والا	21	أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ ''سن لو! یقیناً وہی تو فساد ڈالنے والے ہیں۔''
7	مُعْرِضُونَ	پھرنے والے	19	وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ''اور وہی جو لغو کاموں سے منہ موڑنے والے ہیں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	أَمْسَكَ	يُمْسِكُ	أَمْسِكْ	لَاتُمْسِكْ	18	ٹھہرانا
مثال	أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللّٰهَ ''اپنی بیوی اپنے پاس روکے رکھ اور اللہ سے ڈر۔''					
2	أَحَاطَ	يُحِيْطُ	أَحِطْ	لَاتَحِطْ	17	احاطہ کرنا
مثال	وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا ''اور کئی اور (غنیمتوں کا بھی)، جن پر تم قادر نہیں ہوئے۔ یقیناً اللہ نے ان کا احاطہ کر رکھا ہے۔''					
3	أَنْعَمَ	يُنْعِمُ	أَنْعِمْ	لَاتُنْعِمْ	17	انعام کرنا
مثال	صِرَاطَ الَّذِيْنَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ''ان لوگوں کے راستے پر جن پر تو نے انعام کیا۔''					
4	أَفْسَدَ	يُفْسِدُ	أَفْسِدْ	لَاتُفْسِدْ	15	خراب کرنا
مثال	قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ ''انھوں نے کہا کیا تو اس میں اس کو بنائے گا جو اس میں فساد کرے گا اور بہت سے خون بہائے گا۔''					
5	أَخْلَفَ	يُخْلِفُ	أَخْلِفْ	لَاتُخْلِفْ	14	پیچھے چھوڑنا
مثال	وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي ''اور موسیٰ نے اپنے بھائی ہارون سے کہا میری قوم میں تو میرا جانشین رہ۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 27

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 07

فعل کے آخر میں ''واؤ'' ''نون'' ماقبل پیش اور ''یاء'' ''نون'' ماقبل زیر ''جمع'' کی علامات ہیں۔

مثال:

وَأَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ

''اور یہ کہ ہم میں سے کچھ فرماں بردار ہیں۔''

وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ

''اور میں حکم ماننے والوں میں سب سے پہلا ہوں۔''

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	وَفَوْقَ	اوپر	وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ''اور ہر علم والے سے اوپر ایک سب کچھ جاننے والا ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	تَحْتَ	نیچے	وَمَا تَحْتَ الثَّرٰى ''اور جو گیلی مٹی کے نیچے ہے۔''

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	معلوم	11	وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ''اور ہم اسے نہیں اتارتے مگر ایک معلوم اندازے سے۔''
2	علم	105	وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ''اور تمھیں علم میں سے بہت تھوڑے کے سوا نہیں دیا گیا۔''
3	عمل	71	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ ''جو بھی نیک عمل کرے، مرد ہو یا عورت اور وہ مومن ہو۔''
4	اعمال	36	وَإِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ ''اور جب شیطان نے ان کے لیے ان کے اعمال خوش نما بنا دیے۔''
5	عیسیٰ	25	إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ''جب اللہ کہے گا اے عیسیٰ ابن مریم!''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

1	بَرّ	خشکی	21	وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ”اور وہ جانتا ہے جو کچھ خشکی اور سمندر میں ہے۔“
2	بَصِيرٌ	دیکھنے والا	31	إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ”بے شک اللہ بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے۔“
3	بطن	پیٹ	17	مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ ”(یہ لوگ) اپنے پیٹوں میں آگ کے سوا کچھ نہیں کھا رہے۔“
4	بَغْتَةً	اچانک	13	حَتَّى إِذَا جَاءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً ”یہاں تک کہ جب ان کے پاس قیامت اچانک آ پہنچے گی۔“
5	بَغَى	بغاوت	11	فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ”پھر جو مجبور کر دیا جائے، اس حال میں کہ نہ بغاوت کرنے والا ہو اور نہ حد سے گزرنے والا تو اس پر کوئی گناہ نہیں۔“ خَصْمَانِ بَغَى بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ ”ہم میں سے ایک نے دوسرے پر زیادتی کی ہے۔“
6	الْمُفْلِحُونَ	کامیاب ہونے والے	13	وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ”اور یہی لوگ پورے کامیاب ہیں۔“
7	مُكَذِّبِينَ	جھٹلانے والے	18	فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ”پس تو ان جھٹلانے والوں کا کہنا مت مان۔“

” محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ “

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	أَطْعَمَ	يُطْعِمُ	أَطْعِمْ	لَا تُطْعِمْ	13	کھلانا
مثال	وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ ''حالانکہ وہ کھلاتا ہے اور اسے نہیں کھلایا جاتا۔''					
2	أَعْجَبَ	يُعْجِبُ	أَعْجِبْ	لَا تُعْجِبْ	11	تعجب میں ڈالا
مثال	قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ ''کہہ دے ناپاک اور پاک برابر نہیں، خواہ ناپاک کی کثرت تجھے تعجب میں ڈالے۔''					
3	أَخْفَى	يُخْفِي	إِخْفِ	لَا تُخْفِ	18	چھپانا
مثال	إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى ''یقیناً قیامت آنے والی ہے، میں قریب ہوں کہ اسے چھپا کر رکھوں، تاکہ ہر شخص کو اس کا بدلہ دیا جائے جو وہ کوشش کرتا ہے۔''					
4	أَرَادَ	يُرِيدُ	أَرِدْ	لَا تُرِدْ	139	ارادہ کرنا
مثال	يُرِيدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ''اللہ تمھارے ساتھ آسانی کا ارادہ رکھتا ہے اور تمھارے ساتھ تنگی کا ارادہ نہیں رکھتا۔''					
5	أَلْقَى	يُلْقِي	أَلْقِ	لَا تُلْقِ	71	پھینکنا
مثال	قَالُوا يَا مُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى ''انھوں نے کہا اے موسیٰ! یا تو یہ کہ تو پھینکے اور یا یہ کہ ہم پہلے ہوں جو پھینکے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 28

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 08

''الف'' ''نون'' اور ''یاء'' ''نون'' ماقبل زبر ''تثنیہ'' کی علامات ہیں۔

مثال:

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ

''اے ہمارے رب! اور ہمیں اپنے لیے فرماں بردار بنا۔''

قَالَ رَجُلَانِ

''دو آدمیوں نے کہا۔''

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والا عربی حرف اور اس کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَمَّا	بہر حال	فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا ''پس لیکن وہ لوگ جو ایمان لائے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	غفور، غفار	96	إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ "بے شک اللہ بے حد بخشنے والا، نہایت رحم والا ہے۔"
2	غافل	27	وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ "اور تو اللہ کو ہرگز اس سے غافل گمان نہ کر جو ظالم لوگ کر رہے ہیں۔"
3	غیب	49	الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ "وہ لوگ جو غیب پر ایمان لاتے۔"
4	میت	--	إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُم مَّيِّتُونَ "بے شک تو مرنے والا ہے اور بے شک وہ بھی مرنے والے ہیں۔"
5	فتنہ	36	وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ "اور جان لو کہ تمھارے مال اور تمھاری اولاد ایک آزمائش کے سوا کچھ نہیں۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	اَلْبَلَاغُ	پہنچانا	15	وَمَا عَلَيْنَاۤ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ''اور ہم پر صاف پہنچا دینے کے سوا کوئی ذمہ داری نہیں۔''
2	بَلَدٌ	شہر	14	لَاۤ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ ''نہیں، میں اس شہر کی قسم کھاتا ہوں!''
3	بَنَاتٌ	بیٹیاں	17	اَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنٰتٍ ''یا اس نے اس (مخلوق) میں سے جسے وہ پیدا کرتا ہے (خود) بیٹیاں رکھ لیں۔''
4	بَيْنِ	درمیان	23	عَوَانٌۢ بَيْنَ ذٰلِكَ ''اس کے درمیان جوان عمر کی ہے۔''
5	بُشْرٰى	خوش خبری	15	وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ ''اور اللہ نے اسے نہیں بنایا مگر تمھارے لیے ایک خوشخبری۔''
6	مُهْتَدُوْنَ	ہدایت یافتہ	17	وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُوْنَ ''اور یہی لوگ ہدایت پانے والے ہیں۔''
7	مُنْذِرٌ	ڈرانے والا	15	اِنَّمَاۤ اَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَّخْشٰىهَا ''تو تو صرف اسے ڈرانے والا ہے جو اس سے ڈرتا ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	أَنْفَقَ	يُنْفِقُ	أَنْفِقْ	لَا تُنْفِقْ	68	خرچ کرنا
مثال	لَا يَسْتَوِي مِنكُم مَّنْ أَنفَقَ مِن قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ ''تم میں سے جس نے فتح (مکہ) سے پہلے خرچ کیا اور جنگ کی وہ (یہ عمل بعد میں کرنے والوں کے) برابر نہیں۔''					
2	أَحَبَّ	يُحِبُّ	أَحْبِبْ	لَا تُحْبِبْ	64	پسند کرنا
مثال	إِذْ قَالُوا لَيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَىٰ أَبِينَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ ''جب انھوں نے کہا یقیناً یوسف اور اس کا بھائی ہمارے باپ کے ہاں ہم سے زیادہ پیارے ہیں، حالانکہ ہم ایک قوی جماعت ہیں۔''					
3	أَصَابَ	يُصِيبُ	أَصِبْ	لَا تُصِبْ	64	پہنچانا
مثال	مَا أَصَابَ مِن مُّصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ''کوئی مصیبت نہیں پہنچی مگر اللہ کے اذن سے۔''					
4	أَضَلَّ	يُضِلُّ	أَضْلِلْ	لَا تُضْلِلْ	64	گمراہ کرنا
مثال	فَمَن يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ ''پھر اسے کون راہ پر لائے جسے اللہ نے گمراہ کردیا ہو۔''					
5	أَقَامَ	يُقِيمُ	أَقِمْ	لَا تُقِمْ	54	قائم کرنا
مثال	فَإِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ ''پس اگر وہ توبہ کرلیں اور نماز قائم کریں اور زکوۃ دیں تو دین میں تمھارے بھائی ہیں۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 29

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 09

کسی لفظ کے شروع میں ''الف لام'' اور آخر میں ''تنوین'' اور ''ۃ'' اسم ہونے کی علامات ہیں۔

مثال:

اَلْكِتَابُ　　　أَبْوَابٌ　　　إِمْرَئَةٌ

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	وَ (قسمیہ)	قسم	وَالْعَصْرِ ''زمانے کی قسم!''
2	أَلَا (تنبیہ)	خبردار	أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ''سن لو! بے شک اللہ کے دوست، ان پر نہ کوئی خوف ہے اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	فرعون	74	وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ "اور فرعون کی بیوی نے کہا۔"
2	فضل	84	وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ "اور اللہ کے فضل سے (حصہ) تلاش کرو۔"
3	طویل	--	وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا "اور رات کے کچھ حصہ میں پھر اس کے لیے سجدہ کر اور لمبی رات تک اس کی تسبیح کیا کر۔"
4	قدر	45	وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ "اور انھوں نے اللہ کی قدر نہیں کی، جو اس کی قدر کا حق تھا۔"
5	تقدیر	05	ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ "یہ اس سب پر غالب، سب کچھ جاننے والے کا اندازہ ہے۔"

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	بَنِي	اولاد	80	وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ "اور جب ہم نے بنی اسرائیل سے پختہ عہد لیا۔"
2	تَأْوِيلٌ	تعبیر	17	وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ "اور تجھے باتوں کی اصل حقیقت سمجھنے میں سے کچھ سکھائے گا۔"
3	تَنْزِيلٌ	نازل شدہ	15	تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ "تمام جہانوں کے رب کی طرف سے اتاری ہوئی ہے۔"
4	التَّوَّابِينَ	توبہ کرنے والا	11	إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ "بے شک اللہ ان سے محبت کرتا ہے جو بہت توبہ کرنے والے ہیں۔"
5	تُرَابٌ	مٹی	17	كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ "آدم کی مثال کی طرح ہے کہ اسے تھوڑی سی مٹی سے بنایا۔"
6	الْمُؤْمِنَاتُ	مومن عورتیں	18	وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ "اور مومن مرد اور مومن عورتیں۔"
7	نَاصِرِينَ	مددگار	11	وَمَا لَكُمْ مِنْ نَاصِرِينَ "اور تمھارے لیے کوئی مدد کرنے والے نہیں۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	أَعْرَضَ	يُعْرِضُ	أَعْرِضْ	لَا تُعْرِضْ	32	منہ پھیرنا
مثال	وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ''اور جو کوئی اپنے رب کی یاد سے منہ موڑے گا وہ اسے سخت عذاب میں داخل کرے گا۔''					
2	أَبْصَرَ	يُبْصِرُ	أَبْصِرْ	لَا تُبْصِرْ	29	دکھانا
مثال	قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا ''بلاشبہ تمھارے پاس تمھارے رب کی طرف سے کئی نشانیاں آ چکیں، پھر جس نے دیکھ لیا تو اس کی جان کے لیے ہے اور جو اندھا رہا تو اسی پر ہے۔''					
3	أَحْيَى	يُحْيِي	أَحْيِ	لَا تُحْيِ	51	زندہ کرنا
مثال	هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ''وہی زندگی بخشتا اور موت دیتا ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔''					
4	أَذَى	يُؤْذِي	اذِ	لَا تُؤْذِ	15	تکلیف دینا
مثال	وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَى مَا آذَيْتُمُونَا ''اور ہم ہر صورت اس پر صبر کریں گے جو تم ہمیں تکلیف پہنچاؤ گے۔''					
5	أَنْذَرَ	يُنْذِرُ	أَنْذِرْ	لَا تُنْذِرْ	44	ڈرانا
مثال	وَاذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ ''اور عاد کے بھائی کو یاد کر جب اس نے اپنی قوم کو احقاف میں ڈرایا۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر :30

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 10

لائے نفی جنس کسی چیز کی 100 فیصد نفی کرنے کے لیے آتا ہے۔

مثال:

فَاعْلَمْ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

''پس جان لے کہ حقیقت یہ ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	لَمَّا (ظرف)	جب	وَلَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ ''اور جب وہ جالوت اور اس کے لشکروں کے سامنے ہوئے۔''
2	لَمَّا (نافیہ)	ابھی تک نہیں	وَلَمَّا يَاْتِكُمْ مَّثَلُ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ ''حالانکہ ابھی تک تم پر ان لوگوں جیسی حالت نہیں آئی جو تم سے پہلے تھے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	قرآن	58	إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ ''بلاشبہ یہ قرآن اس (راستے) کی ہدایت دیتا ہے جو سب سے سیدھا ہے۔''
2	قریب، اقرب	28	إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ''یقیناً میرا رب قریب ہے، قبول کرنے والا ہے۔''
3	ادریس	02	وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ ''اور کتاب میں ادریس کا ذکر کر۔''
4	قلب، قلوب	121	لَهُمْ قُلُوبٌ لَّا يَفْقَهُونَ بِهَا ''ان کے دل ہیں جن کے ساتھ وہ سمجھتے نہیں۔''
5	قلیل	13	وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ ''اور بہت تھوڑے میرے بندوں میں سے پورے شکر گزار ہیں۔''

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	ثَمَنٌ	قیمت	11	وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ''اور میری آیات کے بدلے تھوڑی قیمت مت لو۔''
2	جَمْعٌ	جمع	13	إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ''بلاشبہ اس کو جمع کرنا اور (آپ کا) اس کو پڑھنا ہمارے ذمے ہے۔''
3	جَنَاحٌ	کندھے	25	وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ''اور اپنا بازو مومنوں کے لیے جھکا دے۔''
4	خَبِيرٌ	خبر رکھنے والا	22	وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ''اور اللہ اس کی پوری خبر رکھنے والا ہے جو تم کرتے ہو۔''
5	خَلْقٌ	تخلیق	52	إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ''بے شک آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے (میں نشانیاں ہیں)۔''
6	النَّبَأُ	خبر	29	عَنِ النَّبَإِ الْعَظِيمِ ''(کیا) اس بڑی خبر کے بارے میں؟''
7	النَّجْمُ	ستارا	13	وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَى ''قسم ہے ستارے کی جب وہ گرے!''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	أَصْبَحَ	يُصْبِحُ	أَصْبِحْ	لَا تُصْبِحْ	28	صبح کرنا
مثال	فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا "غرض اس نے شہر میں ڈرتے ہوئے صبح کی۔"					
2	أَصْلَحَ	يُصْلِحُ	أَصْلِحْ	لَا تُصْلِحْ	28	اصلاح کرنا
مثال	فَمَنْ آمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ "پھر جو شخص ایمان لے آئے اور اصلاح کر لے تو ان پر کوئی خوف نہیں اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔"					
3	أَنْجَى	يُنْجِي	أَنْجِ	لَا تُنْجِ	23	نجات دینا
مثال	وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ "اور ہم نے ان لوگوں کو نجات دی جو ایمان لائے اور بچتے رہے تھے۔"					
4	قَدَّمَ	يُقَدِّمُ	قَدِّمْ	لَا تُقَدِّمْ	27	آگے بھیجنا
مثال	يُنَبَّأُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ "اس دن انسان کو بتایا جائے گا جو اس نے آگے بھیجا اور جو پیچھے چھوڑا۔"					
5	كَلَّمَ	يُكَلِّمُ	كَلِّمْ	لَا تُكَلِّمْ	20	کلام کرنا
مثال	تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ "یہ رسول، ہم نے ان کے بعض کو بعض پر فضیلت دی، ان میں سے کچھ وہ ہیں جن سے اللہ نے کلام کیا۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 31

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 11

''مَنْ'' اور ''مَا'' جملے کے شروع میں آئیں تو ان کا معنی ''کون'' اور ''کیا'' ہوگا، یعنی یہ دونوں استفہام (سوال) کے لیے استعمال ہوں گے، جبکہ جملے کے درمیان میں یہ اسمائے موصولہ یعنی جملے کو ملانے والے relative pronouns ہوں گے اور ان کا معنی ''جو'' کا کیا جائے گا۔

مثال:

مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ

''کون ہے وہ جو اس کے پاس اس کی اجازت کے بغیر سفارش کرے۔''

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي

''میرے بعد کس چیز کی عبادت کرو گے؟''

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ

''اور لوگوں میں سے کچھ وہ ہیں جو کہتے ہیں ہم اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان لائے، حالانکہ وہ ہرگز مومن نہیں۔''

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ

''اور وہ جو اس پر ایمان لاتے ہیں جو تیری طرف اتارا گیا۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	لَعَلَّ	تاکہ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ "اور اللہ سے ڈرو، تاکہ تم کامیاب ہو جاؤ۔"
2	كَيْ	تاکہ	كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ "تاکہ وہ تم میں سے مال داروں کے درمیان ہی گردش کرنے والا نہ ہو۔"

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	قول	92	سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبٍّ رَحِيمٍ "سلام ہو۔ اس رب کی طرف سے کہا جائے گا جو بے حد مہربان ہے۔"
2	قیامت	70	لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ "نہیں، میں قیامت کے دن کی قسم کھاتا ہوں!"
3	قوم	353	قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ "فرعون کی قوم کے سرداروں نے کہا۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4	اکبر	23	قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللَّهُ "کہہ کون سی چیز گواہی میں سب سے بڑی ہے؟ کہہ اللہ۔"
5	کسب	13	مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ "نہ اس کے کام اس کا مال آیا اور نہ جو کچھ اس نے کمایا۔"

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	خِزْيٌ	ذلالت	11	لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ "ان کے لیے دنیا میں رسوائی ہے۔"
2	دَابَّةٌ	چوپایہ	18	وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَاءٍ "اور اللہ نے ہر چلنے والا (جاندار) ایک قسم کے پانی سے پیدا کیا۔"
3	دِيَارٌ	گھر	48	الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ "وہ جنھیں ان کے گھروں سے نکالا گیا۔"
4	دَرَجَاتٌ	درجہ	18	لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ "انھی کے لیے ان کے رب کے پاس بہت سے درجے ہیں۔"
5	دَمٌ	خون	10	دَمًا مَسْفُوحًا "بہایا ہوا خون ہو۔"
6	نَجْوَىٰ	سرگوشی	11	نُهُوا عَنِ النَّجْوَىٰ "جنھیں سرگوشی کرنے سے منع کیا گیا۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

7	وَنَخْلٌ	کھجور	11	وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ''اور زیتون اور کھجور کے درخت۔''

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	فَضَّلَ	يُفَضِّلُ	فَضِّلْ	لَا تُفَضِّلْ	17	فضیلت دینا
مثال	وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ ''اور اللہ نے تم میں سے بعض کو بعض پر رزق میں فوقیت بخشی ہے۔''					
2	أَخَّرَ	يُؤَخِّرُ	أَخِّرْ	لَا تُؤَخِّرْ	15	تاخیر کرنا، پیچھے چھوڑنا
مثال	يُنَبَّأُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ''اس دن انسان کو بتایا جائے گا جو اس نے آگے بھیجا اور جو پیچھے چھوڑا۔''					
3	مَدَّدَ	يُمَدِّدُ	مَدِّدْ	لَا تُمَدِّدْ	13	ڈھیل دینا
مثال	قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمٰنُ مَدًّا ''کہہ دے جو شخص گمراہی میں پڑا ہو تو لازم ہے کہ رحمان اسے ایک مدت تک مہلت دے۔''					
4	قَطَّعَ	يُقَطِّعُ	قَطِّعْ	لَا تُقَطِّعْ	12	ٹکڑے ٹکڑے کرنا
مثال	وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ''اور جنھیں کھولتا ہوا پانی پلایا جائے گا، تو وہ ان کی انتڑیاں ٹکڑے ٹکڑے کر دے گا۔''					
5	نَادَى	يُنَادِي	نَادِ	لَا تُنَادِ	44	پکارنا
مثال	إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا ''جب اس نے اپنے رب کو چھپی آواز سے پکارا۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:32

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 12

اسم واحد''ایک''تثنیہ''دو''اور دو سے زیادہ کے لیے''جمع''کا لفظ بولا جاتا ہے۔

مثال:

عَيْنٌ (واحد)

عَيْنَيْنِ (تثنیہ)

أَعْيُنٌ (جمع)

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	كِلْتَا	وہ دونوں	كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ أُكُلَهَا ''دونوں باغوں نے اپنا پھل دیا۔''
2	لَيْتَ	کاش	قَالَ يَالَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ''اس نے کہا اے کاش! میری قوم جان لے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	کتاب، کتب	231	ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ "یہ کتاب، اس میں کوئی شک نہیں، بچنے والوں کے لیے سراسر ہدایت ہے۔"
2	کثیر، اکثر	137	وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ "اور اللہ کو بہت یاد کرو، تاکہ تم فلاح پاؤ۔" وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ "اور ان کے اکثر نہیں سمجھتے۔"
3	کریم	27	وَنُدْخِلْكُم مُّدْخَلًا كَرِيمًا "اور تمھیں باعزت داخلے کی جگہ میں داخل کریں گے۔"
4	مسکین	22	إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ "صدقات تو صرف فقیروں اور مسکینوں کے لیے ہیں۔"
5	ملت	15	وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا "اور اس نے ابراہیم کی ملت کی پیروی کی۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَمِينٌ	ایمان دار	14	إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ "بے شک میں تمھارے لیے ایک امانت دار رسول ہوں۔"
2	كَثِيرَةً	زائدہ	11	كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ "کتنی ہی تھوڑی جماعتیں زیادہ جماعتوں پر اللہ کے حکم سے غالب آ گئیں۔"
3	الْخَنَّاسُ	وسوسے ڈالنے والا	01	مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ "وسوسہ ڈالنے والے کے شر سے، جو ہٹ ہٹ کر آنے والا ہے۔"
4	مَتَى	کب	10	مَتَى نَصْرُ اللَّهِ "اللہ کی مدد کب ہوگی؟"
5	أَنَّى	کہاں	27	أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ "اس کی حکومت ہم پر کیسے ہوسکتی ہے۔"
6	نَصْرٌ	مدد	22	نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ "اللہ کی طرف سے مدد اور قریب فتح ہے۔"
7	نَعِيمٌ	نعمت	17	إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ "بے شک نیک لوگ یقیناً بڑی نعمت میں ہوں گے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	جَاهَدَ	يُجَاهِدُ	جَاهِدْ	لَا تُجَاهِدْ	27	کوشش کرنا
مثال	وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ ''اور جو جہاد کرتا ہے تو وہ اپنے ہی لیے جہاد کرتا ہے۔''					
2	هَاجَرَ	يُهَاجِرُ	هَاجِرْ	لَا تُهَاجِرْ	16	چھوڑنا/ ہجرت کرنا
مثال	يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ ''وہ ان سے محبت کرتے ہیں جو ہجرت کرکے ان کی طرف آئیں۔''					
3	حَاجَّ	يُحَاجُّ	حَاجِّ	لَا تُحَاجِّ	12	جھگڑا کرنا
مثال	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ ''کیا تو نے اس شخص کو نہیں دیکھا جس نے ابراہیم سے اس کے رب کے بارے میں جھگڑا کیا۔''					
4	عَاهَدَ	يُعَاهِدُ	عَاهِدْ	لَا تُعَاهِدْ	11	وعدہ کرنا
مثال	وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهُ اللَّهَ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ''اور جس نے وہ بات پوری کی جس پر اس نے اللہ سے عہد کیا تھا تو وہ اسے جلد ہی بہت بڑا اجر دے گا۔''					
5	سَارَعَ	يُسَارِعُ	سَارِعْ	لَا تُسَارِعْ	09	کوشش کرنا/ جلدی کرنا
مثال	أُولَئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ''یہ لوگ ہیں جو بھلائیاں حاصل کرنے میں جلدی کرتے ہیں اور یہی ان کی طرف آگے نکلنے والے ہیں۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 33

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 13

امر کا معنی: ''حکم'' اور نہی: ''کسی کام سے منع کرنے کو کہتے ہیں۔''

مثال:

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ (فعل امر)

''کہہ دے وہ اللہ ایک ہے۔''

وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ (فعل نہی)

''اور ان لوگوں کو جو اللہ کے راستے میں قتل کیے جائیں، مت کہو کہ مردے ہیں۔''

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	لَكِنَّ	لیکن	وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ''اور لیکن اللہ ہدایت دیتا ہے جسے چاہتا ہے۔''
2	نّ (تاکید)	بے شک	وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ ''اور اللہ کی قسم! میں ضرور ہی تمھارے بتوں کی خفیہ تدبیر کروں گا۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	والد	--	وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ''اور جننے والے کی قسم !اور اس کی جو اس نے جنا!''
2	مقام	19	فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ ''اس میں واضح نشانیاں ہیں،ابراہیم کے کھڑے ہونے کی جگہ۔''
3	لیل	87	إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ''بے شک رات اور دن کے بدلنے میں (نشانیاں) ہیں۔''
4	ذوالکفل	02	وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِنَ الصَّابِرِينَ ''اور اسماعیل اور ادریس اور ذوالکفل کو۔ ہر ایک صبر کرنے والوں سے تھا۔''
5	کُل	358	وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ كُلٌّ مِنَ الصَّالِحِينَ ''اور زکریا اور یحییٰ اور عیسیٰ اور الیاس کو، یہ سب نیک لوگوں میں سے تھے۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	الْأَدْبَارُ	پیٹھ	18	وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُوَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ ''اور اگر تم سے لڑیں گے تو تم سے پیٹھیں پھیر جائیں گے۔''
2	ذو، ذا، ذی	والا	108	وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ''اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔''
3	ذَكَرٌ	مرد	18	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى ''جو بھی نیک عمل کرے، مرد ہو یا عورت۔''
4	ذِكْرَى	نصیحت	23	ذَلِكَ ذِكْرَى لِلذَّاكِرِينَ ''یہ یاد کرنے والوں کے لیے یاد دہانی ہے۔''
5	رَءُوفٌ	مہربان	10	وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ''اور یہ کہ اللہ بے حد مہربان، نہایت رحم والا ہے۔''
6	نَصِيبٌ	حصہ	21	أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبُوا ''یہ وہ لوگ ہیں جن کے لیے اس میں سے ایک حصہ ہے جو انھوں نے کمایا۔''
7	النُّطْفَةُ	قطرہ	11	ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً ''پھر ہم نے اس قطرے کو ایک جما ہوا خون بنایا۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	ضَاعَفَ	يُضَاعِفُ	ضَاعِفْ	لَا تُضَاعِفْ	09	دوگنا کرنا
مثال	وَاللّٰهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ "اور اللہ جس کے لیے چاہتا ہے بڑھا دیتا ہے اور اللہ وسعت والا، سب کچھ جاننے والا ہے۔"					
2	أَخَذَ	يَأْخُذُ	خُذْ	لَا تَأْخُذْ	09	پکڑنا
مثال	يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا "جو ہر کشتی چھین کر لے لیتا تھا۔"					
3	تَفَكَّرَ	يَتَفَكَّرُ	تَفَكَّرْ	لَا تَتَفَكَّرْ	17	غور وفکر کرنا
مثال	وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ "اور یہ مثالیں ہیں، ہم انھیں لوگوں کے لیے بیان کرتے ہیں، تاکہ وہ غور وفکر کریں۔"					
4	تَنَزَّلَ	يَتَنَزَّلُ	تَنَزَّلْ	لَا تَتَنَزَّلْ	07	اترنا
مثال	تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ "اس میں فرشتے اور روح اپنے رب کے حکم سے ہر امر کے متعلق اترتے ہیں۔"					
5	تَوَلَّى	يَتَوَلَّى	تَوَلَّ	لَا تَتَوَلَّ	78	منہ پھیرنا
مثال	فَمَنْ تَوَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ "پھر جو اس کے بعد پھر جائے تو یہی لوگ نافرمان ہیں۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:34

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 14

اسم اور حرف کی بہت سی اقسام ہیں، جبکہ فعل بنیادی طور پر چار ہیں:

ماضی،مضارع،امر اور نہی۔

مثال:

وَاللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَاءٍ (فعل ماضی)

''اور اللہ نے ہر چلنے والا (جاندار) ایک قسم کے پانی سے پیدا کیا۔''

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (فعل مضارع)

''ہم صرف تیری عبادت کرتے ہیں اور صرف تجھ سے مدد مانگتے ہیں۔''

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا (فعل امر)

''اور اپنے گھر والوں کو نماز کا حکم دے اور اس پر خوب پابند رہ۔''

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا (فعل نہی)

''اور زمین میں اکڑ کر نہ چل۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	بَلْ	بلکہ	بَلْ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ "بلکہ اللہ نے ان کے کفر کی وجہ سے ان پر لعنت کر دی۔"
2			

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	موت، اموات	49	كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ "ہر جان موت کو چکھنے والی ہے۔" أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ "مردے ہیں، زندہ نہیں ہیں۔"
2	وکیل	24	وَقَالُوا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ "اور انھوں نے کہا ہمیں اللہ کافی ہے اور وہ اچھا کارساز ہے۔"
3	شفاعت	13	مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا "جو کوئی سفارش کرے گا، اچھی سفارش، اس کے لیے اس میں سے ایک حصہ ہوگا۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4	انبیاء	05	وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ''اور ان کے انبیاء کو کسی حق کے بغیر قتل کرنے۔''
5	میزان	16	وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ ''اور ماپ اور تول انصاف کے ساتھ پورا کرو۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	رَأْسٌ	بنیاد	18	ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ ''پھر (کھولتے پانی کا کچھ) عذاب اس کے سر پر انڈیلو۔''
2	رَوَاسِيَ	پہاڑ	10	وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَامِخَاتٍ ''اور ہم نے اس میں بلند پہاڑ بنائے۔''
3	رَيْبَ	شک	18	ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ ''یہ کتاب، اس میں کوئی شک نہیں۔''
4	رِجْزٌ	ناپاکی	10	وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ ''اور تم سے شیطان کی گندگی دور کرے۔''
5	رِجْلٌ	پاؤں	15	وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ ''اور اپنے سروں کا مسح کرو اور اپنے پاؤں ٹخنوں تک (دھولو)۔''
6	هُزُوًا	مذاق	11	اتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ''وہ اسے مذاق اور کھیل بنالیتے ہیں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

7	وَلَدَ	بیٹا	56	وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ "اور جننے والے کی قسم! اور اس کی جو اس نے جنا!"

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	تَذَكَّرَ	يَتَذَكَّرُ	تَذَكَّرْ	لَا تَتَذَكَّرْ	51	نصیحت ماننا
مثال	أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ "اور کیا ہم نے تمھیں اتنی عمر نہیں دی کہ اس میں جو نصیحت حاصل کرنا چاہتا حاصل کر لیتا اور تمھارے پاس خاص ڈرانے والا بھی آیا۔"					
2	تَوَكَّلَ	يَتَوَكَّلُ	تَوَكَّلْ	لَا تَتَوَكَّلْ	40	بھروسا کرنا
مثال	قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ "کہہ دے مجھے اللہ ہی کافی ہے، اسی پر بھروسا کرنے والے بھروسا کرتے ہیں۔"					
3	تَوَفَّى	يَتَوَفَّى	تَوَفَّ	لَا تَتَوَفَّ	24	پورا کرنا
مثال	ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ "پھر ہر شخص کو پورا دیا جائے گا جو اس نے کمایا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔"					
4	تَبَيَّنَ	يَتَبَيَّنُ	تَبَيَّنْ	لَا تَتَبَيَّنْ	18	واضح کرنا
مثال	لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ "دین میں کوئی زبردستی نہیں، بلاشبہ ہدایت گمراہی سے صاف واضح ہو چکی۔"					
5	تَرَبَّصَ	يَتَرَبَّصُ	تَرَبَّصْ	لَا تَتَرَبَّصْ	13	انتظار کرنا
مثال	لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ "ان لوگوں کے لیے جو اپنی عورتوں سے قسم کھا لیتے ہیں، چار مہینے انتظار کرنا ہے۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 35

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 15

اسم کا معنی ''نام''، فعل کا ''زمانہ'' اور حرف کا معنی ''کنارہ'' ہوتا ہے۔

مثال:

إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

''بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔''

يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ

''وہ بخش دیتا ہے جسے چاہتا ہے۔''

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	مَنْ (استفہام)	کون	مَنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ ''اللہ کے سوا کون سا معبود ہے۔''
2	مَا (نافیہ)	نہیں	وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ''اور نہیں ہے محمد مگر ایک رسول۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	انجیل	16	وَأَنْزَلَ التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ ''اور اس نے تورات اور انجیل اتاری۔''
2	نعمت	41	وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ ''اور یہ کوئی احسان ہے جو تو مجھ پر جتلا رہا ہے۔''
3	نفس، انفس	295	يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ''اے اطمینان والی جان!''
4	انہار	51	فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ آسِنٍ ''اس میں کئی نہریں ایسے پانی کی ہیں جو بگڑنے والا نہیں۔''
5	نوح	43	كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ''نوح کی قوم نے رسولوں کو جھٹلایا۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

4- چھ عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	وَرِضْوَانٌ	رضامندی	13	وَرِضْوَانٌ مِنَ اللّٰهِ "اور اللہ کی جانب سے عظیم خوشنودی ہے۔"
2	رِيْحٌ	ہوا	29	وَتَصْرِيفِ الرِّيَاحِ "اور ہواؤں کے بدلنے میں۔"
3	السَّمْعُ	سماعت	102	إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ "بے شک کان اور آنکھ اور دل۔"
4	بَعِيْدٌ	دور	24	فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا "تو یقیناً وہ بھٹک گیا، بہت دور بھٹکنا۔"
5	حَمِيْدٌ	جس کی بہت زیادہ تعریف کی جائے	16	وَكَانَ اللّٰهُ غَنِيًّا حَمِيدًا "اور اللہ ہمیشہ سے ہر طرح بے پروا، ہر تعریف کا حق دار ہے۔"
6	حَلِيْمٌ	حوصلے والا	11	وَاللّٰهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ "اور اللہ بڑا قدردان، بے حد بردبار ہے۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبرشمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	تَمَتَّعَ	يَتَمَتَّعُ	تَمَتَّعْ	لَاتَتَمَتَّعْ	11	فائدہ اٹھانا
مثال	قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ''کہہ دے اپنی ناشکری سے تھوڑا سا فائدہ اٹھالے، یقیناً تو آگ والوں میں سے ہے۔''					
2	تَسَآئَلَ	يَتَسَآئَلُ	تَسَآئَلْ	لَاتَتَسَآئَلْ	09	پوچھنا
مثال	وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ''اور تجھ سے جہنم والوں کے بارے میں نہیں پوچھا جائے گا۔''					
3	تَنَازَعَ	يَتَنَازَعُ	تَنَازَعْ	لَاتَتَنَازَعْ	07	جھگڑا کرنا
مثال	وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ ''اور اللہ اور اس کے رسول کا حکم مانو اور آپس میں مت جھگڑو، ورنہ بزدل ہو جاؤ گے اور تمھاری ہوا اکھڑ جائے گی۔''					
4	تَوَاصَى	يَتَوَاصِي	تَوَاصِ	لَاتَتَوَاصِ	05	نصیحت کرنا
مثال	وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ''اور ایک دوسرے کو حق کی وصیت کی اور ایک دوسرے کو صبر کی وصیت کی۔''					
5	تَشَابَهَ	يَتَشَابَهُ	تَشَابِهْ	لَاتَتَشَابِهْ	04	شک میں پڑنا، مشابہ ہونا
مثال	إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا ''بے شک گائیں ہم پر ایک دوسری کے مشابہ ہو گئی ہیں۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:36

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر16

عربی زبان کے تمام الفاظ جن کا کوئی معنی اسم کہلاتے ہیں اور اگر ان میں کوئی زمانہ پایا جائے اسے فعل کہتے ہیں جو ان دونوں کے علاوہ ہو اسے حرف کہا جاتا ہے۔

مثال:

قُرْآنٌ (اسم کی مثال)

ضَرَبَ اللّٰهُ (ضَرَبَ فعل کی مثال)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا (قَدْ حرف کی مثال)

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	لَوْ	اگر کاش	لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ''کاش کہ تم جانتے ہوتے۔''
2	لَنْ	ہرگز نہیں	وَلَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُوْدُ وَلَا النَّصَارٰى ''اور تجھ سے یہودی ہرگز راضی نہ ہوں گے اور نہ نصاریٰ۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	قتل	34	وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ''اور ان کا نبیوں کو کسی حق کے بغیر قتل کرنا۔''
2	تقویٰ	15	لَمَسْجِدٌ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ ''یقیناً وہ مسجد جس کی بنیاد پہلے دن سے تقویٰ پر رکھی گئی۔''
3	متقی	49	إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ''یقیناً پرہیز گاروں کے لیے ایک بڑی کامیابی ہے۔''
4	اولاد	14	وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ''اور جان لو کہ تمھارے مال اور تمھاری اولاد ایک آزمائش کے سوا کچھ نہیں۔''
5	والدین	17	وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ''اور ماں باپ سے احسان کرو گے۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	اَلسَّمَاءُ	آسمان	310	إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ ''جب آسمان پھٹ جائے گا۔''
2	سُبْحَانَ	پاک	41	سُبْحَانَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُونَ ''پاک ہے اللہ اس سے جو وہ بیان کرتے ہیں۔''
3	سُوْءُ	برا	50	أُولَئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ ''یہی لوگ ہیں جن کے لیے برا حساب ہے۔''
4	سِحْرٌ	جادو	38	إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ''یہ تو کھلے جادو کے سوا کچھ نہیں۔''
5	سِرٌّ	راز	--	وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً ''اور ہم نے انھیں جو کچھ دیا ہے اس میں سے پوشیدہ اور ظاہر خرچ کیا۔''
6	يَسِيرٌ	آسان	10	إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيرٌ ''بے شک یہ اللہ پر بہت آسان ہے۔''
7	هُوَ	وہ ایک مرد	--	هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ ''وہ اللہ ہی ہے جو خاکہ بنانے والا ہے۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	تَنَاجَی	یَتَنَاجَی	تَنَاجِ	لَاتَتَنَاجِ	04	سرگوشی کرنا
مثال	يَاأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ "اے لوگو جو ایمان لائے ہو! جب تم آپس میں سرگوشی کرو تو گناہ اور زیادتی کی سرگوشی نہ کرو۔"					
2	إِتَّقَی	يَتَّقِي	إِتَّقِ	لَاتَتَّقِ	166	پرہیزگاری کرنا
مثال	وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى وَلَا تُظْلَمُونَ فَتِيلًا "اور آخرت اس کے لیے بہتر ہے جو متقی بنے اور تم پر دھاگے برابر ظلم نہیں کیا جائے گا۔"					
3	إِتَّبَعَ	يَتَّبِعُ	إِتَّبِعْ	لَاتَتَّبِعْ	136	پیروی کرنا
مثال	إِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ "تو تو صرف اسی کو ڈراتا ہے جو نصیحت کی پیروی کرے اور رحمٰن سے بن دیکھے ڈرے۔"					
4	إِتَّخَذَ	يَتَّخِذُ	إِتَّخِذْ	لَاتَتَّخِذْ	124	بنانا
مثال	وَيُنْذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا "اور ان لوگوں کو ڈرائے جنھوں نے کہا اللہ نے کوئی اولاد بنا رکھی ہے۔"					
5	إِفْتَرَی	يَفْتَرِي	إِفْتَرِ	لَاتَفْتَرِ	50	بہتان باندھا
مثال	وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدِ افْتَرَى إِثْمًا عَظِيمًا "اور جو اللہ کا شریک بنائے تو یقیناً اس نے بہت بڑا گناہ گھڑا۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 37

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 17

قرآن مجید کو معروف یعنی عربوں کے لہجے میں پڑھنا چاہیے، مجہول یعنی دیہاتی انداز میں پڑھنا بالکل جائز نہیں ہے۔

مثال:

إِنَّ اللّٰهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (استادِ محترم پڑھ کر مشق کروائیں)

''بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والا عربی حرف اور اس کا ترجمہ۔

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	هَلْ	کیا	هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ''کیا تیرے پاس ڈھانپ لینے والی کی خبر پہنچی؟''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	بشر	37	قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ''کہہ دے میں تو تم جیسا ایک بشر ہی ہوں۔''
2	خالق	11	اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ''اللہ ہر چیز کو پیدا کرنے والا ہے۔''
3	یوم، ایام	288	مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ''بدلے کے دن کا مالک ہے۔'' وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ''اور یہ تو دن ہیں، ہم انھیں لوگوں کے درمیان باری باری بدلتے رہتے ہیں۔''
4	زینت	19	يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ ''اے آدم کی اولاد! ہر نماز کے وقت اپنی زینت لے لو۔''
5	شجر	19	وَلَا تَقْرَبَا هَٰذِهِ الشَّجَرَةَ ''اور تم دونوں اس درخت کے قریب نہ جانا۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	السَّعِيرِ	بھڑکتی ہوئی آگ	16	وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ''اور ہم نے ان کے لیے بھڑکتی ہوئی آگ کا عذاب تیار کر رکھا ہے۔''
2	سَعْيَهَا	کوشش	10	وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا ''اور جس نے آخرت کا ارادہ کیا اور اس کے لیے کوشش کی، جو اس کے لائق کوشش ہے۔''
3	سَمِيعٌ	سننے والا	39	إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ''یقیناً اللہ سب کچھ سننے والا، سب کچھ جاننے والا ہے۔''
4	سَوَاءٌ	برابر	26	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ ''بے شک جن لوگوں نے کفر کیا ان پر برابر ہے، خواہ تو نے انھیں ڈرایا ہو یا انھیں نہ ڈرایا ہو۔''
5	سیئات، سیئۃ	برائی	57	إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ''بے شک نیکیاں برائیوں کو لے جاتی ہیں۔''
6	هِمَا	وہ دو (مذکر/مؤنث)	--	قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ ''کہہ دے ان دونوں میں بہت بڑا گناہ ہے۔''
7	هُمُ	وہ سب مرد	--	وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ''اور یہی لوگ پورے کامیاب ہیں۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	إِهْتَدَى	يَهْتَدِيْ	إِهْتَدِ	لَا تَهْتَدِ	40	ہدایت پانا
مثال	فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ''تو جو سیدھے راستے پر آیا تو وہ اپنی جان ہی کے لیے راستے پر آتا ہے۔''					
2	إِخْتَلَفَ	يَخْتَلِفُ	إِخْتَلِفْ	لَا تَخْتَلِفْ	35	اختلاف کرنا
مثال	وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ''اور وہ لوگ جنھیں کتاب دی گئی انھوں نے اختلاف نہیں کیا مگر اس کے بعد کہ ان کے پاس علم آ چکا، آپس میں ضد کی وجہ سے۔''					
3	إِسْتَوَى	يَسْتَوِيْ	إِسْتَوِ	لَا تَسْتَوِ	35	قرار پکڑنا
مثال	الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ''وہ بے حد رحم والا عرش پر بلند ہوا۔''					
4	إِبْتَغَى	يَبْتَغِيْ	إِبْتَغِ	لَا تَبْتَغِ	34	تلاش کرنا
مثال	فَمَنِ ابْتَغَى وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ''پھر جو اس کے سوا تلاش کرے تو وہی لوگ حد سے بڑھنے والے ہیں۔''					
5	إِشْتَرَى	يَشْتَرِيْ	إِشْتَرِ	لَا تَشْتَرِ	21	خریدنا
مثال	إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ''بے شک اللہ نے مومنوں سے ان کی جانیں اور ان کے اموال خرید لیے ہیں۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:38

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 18

''مَا'' کے بعد اگر جملہ میں ''اِلّا'' آجائے تو ''مَا'' کا معنی نہیں ہوگا۔

مثال:

وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ

''اور نہیں ہے محمد مگر ایک رسول۔''

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	مَعَ	ساتھ	إِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ''بے شک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔''
2	كُلَّمَا	جب کبھی	كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُوْدُهُمْ ''جب بھی ان کی کھالیں گل سڑ جائیں گی۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	صالح	60	كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ''پاکیزہ چیزوں میں سے کھاؤ اور نیک عمل کرو۔''
2	عدل	14	إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ ''بے شک اللہ عدل (اور احسان اور قرابت والے کو دینے کا) حکم دیتا ہے۔''
3	مرض	13	فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ ''ان کے دلوں ہی میں ایک بیماری ہے۔''
4	مریض	10	فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا ''پھر تم میں سے جو بیمار ہو۔''
5	مغرب	10	وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ''اور اللہ ہی کے لیے مشرق و مغرب ہے۔''

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	سُلْطَانٍ	بادشاہ، اقتدار	37	هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ "میری حکومت مجھ سے برباد ہوگئی۔"
2	شَهْرُ	مہینہ	21	شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ "رمضان کا مہینا وہ ہے جس میں قرآن اتارا گیا۔"
3	شِيعَتِهِ	گروہ	11	هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ "یہ اس کی قوم سے ہے اور یہ اس کے دشمنوں میں سے ہے۔"
4	الصَّالِحَاتُ	پاکیزہ	62	فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ "پس نیک عورتیں فرماں بردار ہیں۔"
5	الصَّادِقِينَ	سچے	59	هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ "یہ وہ دن ہے کہ سچوں کو ان کا سچ نفع دے گا۔"
6	هِيَ	وہ ایک عورت	--	سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ "وہ رات فجر طلوع ہونے تک سراسر سلامتی ہے۔"
7	هُنَّ	وہ سب عورتیں	--	فَامْتَحِنُوهُنَّ "تو ان کی جانچ پڑتال کرو۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	إِنْشَقَّ	يَنْشَقُّ	إِنْشَقِقْ	لَاتَنْشَقِقْ	05	پھاڑنا
مثال	اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ''قیامت بہت قریب آگئی اور چاند پھٹ گیا۔''					
2	إِنْتَهَى	يَنْتَهِي	إِنْتَهِ	لَاتَنْتَهِ	16	ختم کرنا
مثال	قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ ''ان لوگوں سے کہہ دے جنھوں نے کفر کیا، اگر وہ باز آ جائیں تو جو کچھ گزر چکا انھیں بخش دیا جائے گا۔''					
3	إِعْتَدَى	يَعْتَدِي	إِعْتَدِ	لَاتَعْتَدِ	15	حد سے تجاوز کرنا
مثال	فَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ ''پس جو تم پر زیادتی کرے سو تم اس پر زیادتی کرو، اس کی مثل جو اس نے تم پر زیادتی کی ہے۔''					
4	إِنْتَظَرَ	يَنْتَظِرُ	إِنْتَظِرْ	لَاتَنْتَظِرْ	08	انتظار کرنا
مثال	فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ''تو انتظار کرو، بے شک میں بھی تمھارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ہوں۔''					
5	إِنْبَغَى	يَنْبَغِي	إِنْبَغِ	لَاتَنْبَغِ	06	مناسب ہونا
مثال	وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ''حالانکہ رحمٰن کے لائق نہیں کہ وہ کوئی اولاد بنائے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر: 39

1۔ قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر 19

لَمْ کسی فعل کے شروع میں آ کر ''ہرگز نہیں'' کا معنی دیتا ہے۔

مثال:

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ

''نہ اس نے کسی کو جنا اور نہ وہ جنا گیا۔''

2۔ قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اور ان کا ترجمہ۔

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	حَتّٰى	یہاں تک کہ	وَقَاتِلُوهُمْ حَتّٰى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ ''اور ان سے لڑو، یہاں تک کہ کوئی فتنہ نہ رہے۔''
2	أَنْ	کہ	إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً ''بے شک اللہ تمھیں حکم دیتا ہے کہ ایک گائے ذبح کرو۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	مغفرت	28	فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ''سو اسے بڑی بخشش اور باعزت اجر کی خوش خبری دے۔''
2	مخلص	11	وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ''اور ہم اسی کے لیے خالص کرنے والے ہیں۔''
3	منافق	27	بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ''منافقوں کوخوش خبری دے دے کہ ان کے لیے ایک دردناک عذاب ہے۔''
4	غلام	13	قَالَ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَامٌ ''کہا اے میرے رب! میرے ہاں لڑکا کیسے ہوگا۔''
5	فاحشہ	17	وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَا إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا ''اور زنا کے قریب نہ جاؤ، بے شک وہ ہمیشہ سے بڑی بے حیائی ہے اور برا راستہ ہے۔''

4۔سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	صَيْحَةٌ	چیخ	13	يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ''جس دن وہ چیخ کو حق کے ساتھ سنیں گے۔''
2	صِدْقٌ	سچ	14	هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ ''یہ وہ دن ہے کہ سچوں کو ان کا سچ نفع دے گا۔''
3	الضَّرَّاءُ	مشکل	10	يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ ''جو خوشی اور تکلیف میں خرچ کرتے ہیں۔''
4	طَائِفَةٌ	گروہ	37	وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ ''اہل کتاب کی ایک جماعت نے چاہا۔''
5	طَائِرٌ	پرندہ	19	وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَالُكُمْ ''اور نہ کوئی اڑنے والا، جو اپنے دو پروں سے اڑتا ہے مگر تمھاری طرح امتیں ہیں۔''
6	أَنْتَ	تو ایک مرد	--	وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ''اور تو ہم پر ہرگز کسی طرح غالب نہیں۔''
7	أَنْتُمَا	تم دو مرد یا عورتیں	--	أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ ''تم دونوں اور جنھوں نے تمھاری پیروی کی، غالب آنے والے ہو۔''

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	إِسْتَخْرَجَ	يَسْتَخْرِجُ	إِسْتَخْرِجْ	لَاتَسْتَخْرِجْ	04	نکالنا چاہا
مثال	فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ ''تو اس نے اس کے بھائی کے تھیلے سے پہلے ان کے تھیلوں سے ابتدا کی، پھر اسے اس کے بھائی کے تھیلے سے نکال لیا۔''					
2	إِسْتَمَعَ	يَسْتَمِعُ	إِسْتَمِعْ	لَاتَسْتَمِعْ	16	سننا
مثال	قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنِّ ''کہہ دے میری طرف وحی کی گئی ہے کہ جنوں کی ایک جماعت نے کان لگا کر سنا۔''					
3	إِسْتَأْذَنَ	يَسْتَأْذِنُ	إِسْتَأْذِنْ	لَاتَسْتَأْذِنْ	12	اجازت مانگنا
مثال	وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ''اور جب تم میں سے بچے بلوغت کو پہنچ جائیں تو اسی طرح اجازت طلب کریں جس طرح وہ لوگ اجازت طلب کرتے رہے جو ان سے پہلے تھے۔''					
4	إِسْتَحْيَى	يَسْتَحْيِي	إِسْتَحْيِ	لَاتَسْتَحْيِ	09	حیا کرنا
مثال	فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى اسْتِحْيَاءٍ ''تو ان دونوں میں سے ایک بہت حیا کے ساتھ چلتی ہوئی اس کے پاس آئی۔''					
5	إِسْتَبْشَرَ	يَسْتَبْشِرُ	إِسْتَبْشِرْ	لَاتَسْتَبْشِرْ	07	بشارت دینا
مثال	فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ ''تو اپنے اس سودے پر خوب خوش ہو جاؤ جو تم نے اس سے کیا ہے۔''					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

سبق نمبر:40

1۔قرآنِ مجید ترجمہ کرنے کا اصول نمبر20

افعال میں ''وا'' جمع کی علامت ہے۔

مثال:

آمَنُوا   كَفَرُوا

2۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے عربی حروف اوران کا ترجمہ:

عربی حروف

نمبر شمار	عربی حروف	ترجمہ	قرآنِ مجید سے مثال
1	أَوْ	یا	أَوْ كَصَيِّبٍ مِنَ السَّمَاءِ ''یا جیسے آسمان سے اترنے والی بارش۔''
2	إِنْ	اگر	إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ''اگر تم جانتے ہو۔''

3۔قرآنِ مجید میں استعمال ہونے والے پانچ وہ الفاظ جو اُردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں:

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

اُردو الفاظ

نمبر شمار	اردو الفاظ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	فاسق	24	وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ "اوران سے کفر نہیں کرتے مگر جو فاسق ہیں۔"
2	فتح	12	إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا "بے شک ہم نے تجھے فتح دی، ایک کھلی فتح۔"
3	فریق	33	فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ "ایک گروہ جنت میں ہوگا اور ایک گروہ بھڑکتی آگ میں۔"
4	فساد	11	وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ "اور اللہ فساد کو پسند نہیں کرتا۔"
5	فقیر	10	وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ "اور تنگ دست محتاج کو کھلاؤ۔"

4۔ سات عربی الفاظ جو قرآنِ مجید میں بار بار استعمال ہوئے ہیں:

عربی الفاظ

نمبر شمار	عربی الفاظ	ترجمہ	تعداد	قرآنِ مجید سے مثال
1	طَيِّبَاتٌ	پاک	21	كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ "کھاؤ ان پاکیزہ چیزوں میں سے جو ہم نے تمھیں دی ہیں۔"

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	الطُّورُ	پہاڑ	10	وَالطُّورِ "قسم ہے طور کی!"
3	طِينٌ	مٹی	12	إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ "بے شک ہم نے انھیں ایک چپکتے ہوئے گارے سے پیدا کیا ہے۔"
4	ظَنّ	گمان	21	إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ "یقیناً بعض گمان گناہ ہیں۔"
5	ظُلُمَاتٌ	اندھیرے	22	لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ "تاکہ تمھیں اندھیروں سے روشنی کی طرف نکالے۔"
6	أَنْتُمْ	تم سب مرد	--	وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ "اور نہ تم اس کی عبادت کرنے والے ہو جس کی عبادت میں کرتا ہوں۔"
7	عشر / عشرة	دس	16	تِلْكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ "یہ پورے دس ہیں۔"

5۔ وہ افعال جو کثرت سے قرآنِ مجید میں استعمال ہوئے ہیں:

نمبر شمار	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	فعل نہی	تعداد	معانی
1	إِسْتَكْبَرَ	يَسْتَكْبِرُ	إِسْتَكْبِرْ	لَا تَسْتَكْبِرْ	40	تکبر کرنا
مثال	إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ "سوائے ابلیس کے، اس نے تکبر کیا اور کافروں سے ہو گیا۔"					

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2	إِسْتَطَاعَ	يَسْتَطِيْعُ	إِسْتَطِعْ	لَاتَسْتَطِعْ	42	طاقت رکھنا
مثال	وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا "اور اللہ کے لیے لوگوں پر اس گھر کا حج (فرض) ہے، جو اس کی طرف راستے کی طاقت رکھے۔"					
3	إِسْتَجَابَ	يَسْتَجَابُ	إِسْتَجِبْ	لَاتَسْتَجِبْ	28	قبول کرنا
مثال	فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ "تو ان کے رب نے ان کی دعا قبول کر لی کہ میں تم میں سے کسی عمل کرنے والے کا عمل ضائع نہیں کروں گا۔"					
4	إِسْتَهْزَى	يَسْتَهْزِي	إِسْتَهْزِ	لَاتَسْتَهْزِ	21	مذاق کرنا
مثال	وَلَقَدِ اسْتُهْزِءَ بِرُسُلٍ مِنْ قَبْلِكَ فَأَمْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا "اور بلاشبہ یقیناً تجھ سے پہلے کئی رسولوں کا مذاق اڑایا گیا تو میں نے ان لوگوں کو مہلت دی جنھوں نے کفر کیا۔"					
5	إِسْتَعْجَلَ	يَسْتَعْجِلُ	إِسْتَعْجِلْ	لَاتَسْتَعْجِلْ	19	جلدی کرنا
مثال	يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا "اسے وہ لوگ جلدی مانگتے ہیں جو اس پر ایمان نہیں رکھتے۔"					

نوٹ:

اسباق میں شامل ضمائر متصلہ اور منفصلہ تکرار کے بعد تقریباً

12257 مرتبہ استعمال ہوئی ہیں۔

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

انعام القرآن ٹرسٹ (رجسٹرڈ) پاکستان

تعارف اور انقلابی پروگرامز

موجودہ معاشرتی گراوٹ کا واحد حل اللہ کے کلام مبین قرآن مجید کی تعلیمات پر عمل کرنا ہے، لیکن بدقسمتی سے وہ پانچ دس فی صد طبقہ جو مذہب سے تعلق رکھتا ہے وہ بھی اس کتاب مقدس کو سمجھنے سے قاصر ہے۔شاید پاکستان میں ایک فی صد لوگ ایسے ہوں گے جو قرآن مجید کا ترجمہ جانتے ہوں گے اور ان کو بھی اس کا صحیح مفہوم کس حد تک پتہ ہے اس کا اندازہ بھی آسانی سے کیا جا سکتا ہے۔ایسے میں اس بات کی ضرورت ہے کی عوام الناس کو اللہ تعالی کے کلام اور اس کے آفاقی پیغام سے روشناس کروایا جائے۔

اس ضمن میں **انعام القرآن ٹرسٹ (رجسٹرڈ) پاکستان** کے سفر کا آغاز کیا جا رہا ہے۔
پروگرامز حسبِ ذیل ہوں گے۔ان شاءاللہ العزیز:

1۔ناظرۃ القرآن:

ملک بھر میں ناظرہ قرآن مجید کا وسیع نیٹ ورک بالخصوص گھروں میں خواتین اور ایسی جگہوں پر جہاں پر قریب مساجد موجود نہیں ہیں،عوام الناس کو ناظرہ قرآن پڑھانے کی ترغیب دینا، پھر اس کے امتحانات اور حوصلہ افزائی کرنا۔

سالانہ تخمینہ: 100×10000 کل 1000000 روپے

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

2۔ تجوید القرآن:

ایک اندازے کے مطابق 90 فی صد لوگوں کو قرآن مجید درست پڑھنا نہیں آتا، مختلف مساجد اور اداروں میں ہفت روزہ تجوید القرآن کی کلاسز سے صحیح قرآن مجید پڑھانے کا اہتمام کرنا۔ 15 قراءِ کرام کا پنجاب کی تمام 10 ڈویژنز، نیز آزاد کشمیر اور گلگت بلتستان اور دیگر تمام صوبہ جات میں تقرر۔

3۔ ترجمۃ القرآن:

جدید انداز میں چالیس روزہ، ہفتہ وار، سہ ماہی، ششماہی اور ایک سالہ کلاسز میں ترجمہ القرآن مکمل پڑھانے کا انتظام کرنا۔

4۔ فہم القرآن:

قرآن مجید کی مختصر مگر جامع تفسیر پڑھانے کے لیے سہ ماہی، ششماہی اور ایک سال کے کورسز کا انعقاد۔

پروگرام نمبر 2، 3، 4 کا سالانہ تخمینہ: 15x3000x12 5400000 روپے

5۔ تبلیغ القرآن:

لوگوں کو قرآن مجید کی حقیقی تعلیمات سے روشناس کروانے کے لیے لوکل، ریجنل، صوبائی، نیشنل اور انٹرنیشنل کانفرنسز کا انعقاد۔

سالانہ تخمینہ: 100000x50= 5000000 روپے

6۔ تقسیم قرآن مجید:

عوام الناس تک باترجمہ قرآن مجید پہنچانے کا اہتمام۔

سالانہ تخمینہ: 500x1000=500000 روپے

7۔ قرآن پاک ایوارڈز:

قرآن پاک کی تعلیمات کے سلسلہ میں نمایاں کارکردگی دکھانے والوں کے لیے سالانہ

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

ایوارڈز کا اعلان۔

سالانہ تخمینہ: 100x20000= 2000000روپے

8۔دورہ جات:

رمضان المبارک میں خلاصہ قرآن اور دورہ قرآن کا منظم نیٹ ورک۔

سالانہ تخمینہ: 100x25000= 2500000روپے

9۔قرآن کوئز:

طلبہ و طالبات میں قرآنی تعلیمات کا شعور اجاگر کرنے کے لیے ملک بھر کے تعلیمی اداروں میں قرآن کوئز کا انعقاد۔

سالانہ تخمینہ: 100x10000= 1000000روپے

10۔ حفظ القرآن:

پوری دنیا میں قرآن مجید انفرادی سطح پر حفظ کروایا جاتا ہے۔اس سلسلے میں قرآن مجید حفظ کا باجماعت اہتمام اور ان شاء اللہ العزیز گارنٹی کے ساتھ ایک سال میں پورا قرآن مجید مکمل یاد کروایا جائے گا۔

سالانہ تخمینہ: فی کلاس 1000000روپے

11۔قرآن مراکز:

قرآن و سنت کی تعلیمات کو عام کرنے کے لیے ملک بھر میں قرآن مراکز قائم کیے جائیں گے۔

12۔قرآن اور سائنس لیکچرز:

دور حاضر کے تقاضوں کے مطابق عوام الناس کو قرآن اور سائنس کے عنوان پر لیکچرز دیے جائیں گے، تاکہ جدید چیلنجز کا مقابلہ احسن انداز میں کیا جا سکے۔

سالانہ تخمینہ: 100x20000= 2000000روپے

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

13۔ تعلیم القران وظائف:

عوام الناس میں قرآن مجید کی تعلیمات کا شوق بڑھانے کے ساتھ ساتھ ان کی دنیاوی ضرورتوں کو پورا کرتے ہوئے طلبہ وطالبات کے لیے تعلیمی وظائف کا اہتمام کیا جائے گا۔ ان شاء اللہ العزیز

سالانہ تخمینہ: 2000x100x12: 2400000روپے

14۔ انعامی سکیم:

1۔ تین ماہ میں قرآن مجید مکمل حفظ کرنے اور کروانے والے کے لیے عمرہ کے ٹکٹس۔

2۔ چھ ماہ میں قرآن مجید مکمل حفظ کرنے اور کروانے والے کے لیے موٹر سائیکلز۔

3۔ ساٹھ سال کی عمر کے بعد میں قرآن مجید مکمل حفظ کرنے اور کروانے والے کے لیے عمرہ کے ٹکٹس۔

سالانہ تخمینہ: 200000x10= 2000000روپے

15۔ دینی سکالرز کی تیاری:

قرآن و حدیث کی تبلیغ کے لیے مسلم ممالک کے ساتھ ساتھ غیر مسلم ممالک بالخصوص امریکہ اور یورپ میں ایسے سکالرز کی انتہائی ضرورت ہے جو دینی تعلیمات کے ساتھ ساتھ انگلش زبان پر بھی مکمل عبورر کھتے ہوں۔ ایسے سکالرز کو تیار کرنا بھی ہمارے پروگرام کا اہم حصہ ہوگا۔

سالانہ تخمینہ: 12x10000= 120000فی سکالر

16۔ آن لائن قرآن ٹیچنگ:

بدلتے ہوئے حالات میں اندرون اور بیرون ملک بہت سارے والدین اپنے بچوں کو قرآن پاک کی تعلیم کے لیے کہیں دورنہیں بھیجنا چاہتے۔ اس کمی کو پورا کرنے کے لیے آن لائن قرآن پاک کی تعلیم دینے کا اہتمام کیا جائے گا۔

سالانہ تخمینہ: 100000روپے

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

17۔محافل حسن قراءات:

عوام الناس میں قرآن مجید کو خوبصورت طریقے سے پڑھنے کا شعور اجاگر کرنے کے لیے ملک بھر میں محافل قراءات کا انعقاد بھی ہمارے پروگرام میں شامل ہے۔

18۔مقابلہ جات:

تعلیماتِ قرآن کی ترویج کے لیے ملک بھر میں ناظرہ، حفظ، تجوید، ترجمہ اور انعام کے مقابلہ جات کروائے جائیں گے۔

19۔قرآن انٹرنیشنل یونیورسٹی:

کلام الٰہی کی حقیقی ترویج کے لیے قرآن انٹرنیشنل یونیورسٹی کا قیام بھی ٹرسٹ کا ایک اہم ٹارگٹ ہوگا۔جس کے ذریعے دنیا بھر کے طلبہ وطالبات کو قرآن وحدیث کی خالص تعلیمات سے روشناس کروایا جائے گا۔

20۔قرآن نشریات:

قرآن مجید کے اہم موضوعات پر سالانہ 10 کتب کی اشاعت۔

سالانہ تخمینہ: 1000000 روپے

21۔دفتری خرچہ:

سالانہ تخمینہ: 2000000 روپے

کل سالانہ تخمینہ

تقریباً تین کروڑ 30000000 روپے

تعلیم قرآن کو عام کرنے کے اس مشن میں

آپ بھی ہمارے ہم قدم بنیں۔۔

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

ڈاکٹر سہیل اکرام پاکستان بھر میں اپنے منفرد انداز قرآت سے جانے جاتے ہیں، اور لوگ ان سے اس بنا پر بہت محبت رکھتے ہیں۔ بلاشبہ قران سے تعلق کے سبب اللہ تعالیٰ لوگوں کے دل قاری قران کے لیے کھول دیتے ہیں۔

اسی طرح ڈاکٹر سہیل اکرام نے اپنی زیرِ انتظام "سہیل اکرام فاؤنڈیشن" کے زیرِ اہتمام قرانی علوم و معارف کی ترویج کا سلسلہ بھی شروع کر رکھا ہے۔ پچھلے برس ہزاروں حفاظ کرام کو ان کی طلب کے مطابق صحائف قرانی مفت فراہم کیے گئے، جبکہ اس برس سیلابی علاقوں میں مساجد اور عام افراد کو تلاوت کے لیے بھی مفت قران کریم بھی فراہم کیا جا رہے ہیں۔

اسی طرح سہیل اکرام فاؤنڈیشن کا یہ بھی عزم ہے کہ عامتہ الناس میں قران کریم کو سمجھ کر پڑھنے کا ذوق پیدا کیا جائے۔ اس سلسلے میں پروفیسر عتیق اللہ عمر کی قرآنی گرائمر کے حوالے سے لکھی گئی یہ کتاب تقسیم کی جا رہی ہے۔ آپ احباب سے درخواست ہے کہ آپ اپنی دعاؤں میں ہمارے ادارے اور اس کے معزز اراکین کو ضرور یاد رکھیں۔

والسلام

انتظامیہ

سہیل اکرام فاؤنڈیشن۔ لاہور

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

www.KitaboSunnat.com

" محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ "

ڈاکٹر سبیل اکرام پاکستان بھر میں اپنے منفرد انداز قرآت سے جانے جاتے ہیں، اور لوگ ان سے اسی بنا پر بہت محبت رکھتے ہیں۔ بلاشبہ قران سے تعلق کے سبب اللہ تعالیٰ لوگوں کے دل قاری قران کے لیے کھول دیتے ہیں۔

اسی طرح ڈاکٹر سبیل اکرام نے اپنی زیرانتظام "سبیل اکرام قرآن فاؤنڈیشن" کے زیراہتمام قرانی علوم و معارف کی ترویج کا سلسلہ بھی شروع کر رکھا ہے۔ پچھلے برس ہزاروں حفاظ کرام کو ان کی طلب کے مطابق صحائف قرانی مفت فراہم کیے گئے، جبکہ اس برس سیلابی علاقوں میں مساجد اور عام افراد کو تلاوت کے لیے بھی مفت قران کریم بھی فراہم کیا جا رہے ہیں۔

اسی طرح سبیل اکرام قرآن فاؤنڈیشن کا یہ بھی عزم ہے کہ عامتہ الناس میں قران کریم کو سمجھ کر پڑھنے کا ذوق پیدا کیا جائے۔ اسی سلسلے میں پروفیسر عتیق اللہ عمر ڈائریکٹر انعام القرآن ٹرسٹ کی قرآنی گرائمر کے حوالے سے لکھی گئی یہ کتاب تقسیم کی جارہی ہے۔ آپ احباب سے درخواست ہے کہ آپ اپنی دعاؤں میں ہمارے ادارے اور اس کے معزز اراکین کو ضرور یاد رکھیں۔

والسلام

انتظامیہ

سبیل اکرام قرآن فاؤنڈیشن۔ لاہور